



BASIC LIGHT CLASSIC BASIC LIGHT PLUS

Uživatelská příručka

rev. 9 - 29/06/2016



 **REHATEAM srl**

Vicolo Negrelli, 4
Castagnole di Paese (TV)
31040
Italy

progeo
ACTIVE DESIGN

a **DMA Praha s. r. o.**
U Dálnice 207, 251 63 Kunice

e dmapraha@dmapraha.cz
w www.dmapraha.cz

t 323 610 610

Obsah

1.0	Základní informace	4
1.1	Úvod	4
1.2	Symboly	4
1.3	Základní charakteristiky	4
1.4	Použití	5
1.5	Doporučení	5
2.0	Bezpečnost	5
2.1	Nasedání/ vysedání z vozíku	5
2.2	Začínáme používat vozík	7
2.3	Zdolávání překážek: schody a prahy	7
2.4	Překonávání nakloněných ploch	10
2.5	Zajištění stability	11
2.6	Tlak pneumatik	12
2.7	Rychlo-upínací osa	13
2.8	Kontrola rámu sedadla	14
2.9	Opora nohou	14
2.10	Lýtkový pás	15
2.11	Nastavitelné opěrky (*)	16
2.12	Pásky	17
2.13	Životnost	17
2.14	Jak se vyhnout nehodám	17
3.0	Přeprava vozíku	17
4.0	Popis součástí	20
5.0	Použití vozíku	22
5.1	Použití	22
5.2	Systém otvírání	22
5.3	Systém zavírání	23
5.4	Zvedání vozíku	24
5.5	Samo-upínací zadní kola	24
5.6	Brzdy	25

5.7	Bezpečnostní pásy	26
6.0	Přizpůsobení	27
6.1	Základní informace	27
6.2	Seznam dílů a jejich základní nastavení	28
6.3	Nastavení opěrky zad	29
6.4	Nastavení kol	30
6.5	Nastavení předních kol	31
6.6	Nastavení hloubky a úhlu sedu (*)	33
6.7	Nastavení opory délky nohou	33
6.8	Nastavení opory nohou	34
6.9	Odklopení opory nohou	36
6.10	Brzdy	36
6.11	Opěrka zad (*)	38
6.12	Opěrky rukou	39
6.13	Sklopné opěrky rukou (*)	39
6.14	Odklápací opěrky rukou (*)	40
7.0	Doplňky	41
7.1	Stabilizační kolečka (*)	41
7.2	Přepravní kolečka (*)	41
7.3	Stupačka (*)	42
7.4	Další doplňky	42
8.0	Údržba	43
8.1	Výměna opotřebovaných součástí	44
8.2	Kontrola součástí	45
8.3	Poradce při potížích	45
9.0	Technický průvodce	46
10.0	Záruka	47
11.0	Certifikáty	48

(*) Ne pro verzi Classic

1.0 Základní informace

1.1 Úvod

V RehaTEAM® dbáme na kvalitu a neustále se snažíme vylepšovat naše výrobky. Po mnoha letech v tomto odvětví jsme se zaměřili hlavně na dokonalou spokojenost našich zákazníků, zatímco přicházíme s novým designem a novými materiály.

Špičkou v našem odvětví jsme se stali také proto, že kvalitní služby jsou jednou z našich hlavních priorit. Všechny naše modely jsou vyrobeny z pečlivě vybraných materiálů a nabízejí několik možností nastavení tak, aby co nejlépe sloužily uživateli.

Víme, že za svůj úspěch vděčíme svým zákazníkům a lidem, kteří věřili v to co děláme.

1.2 Symboly

V tomto návodu často uvidíte následující symboly, které slouží k tomu, aby upozornily na zajímavé, nebo důležité informace:



Tímto symbolem jsou označeny takové situace, jimž byste se měli za každou cenu vyhnout.



Tento symbol označuje, že dané poznámce, nebo proceduře by měla být věnována zvláštní pozornost, aby nedošlo k poškození věcí, zranění lidí, nebo nějaké nehodě.



Základní informace sloužící uživateli k snadnějšímu používání vozíku.



Potřebné nářadí: plochý šroubovák



Potřebné nářadí: křížový šroubovák



Potřebné nářadí: klíč (v tomto případě č.6).



Potřebné nářadí: imbusový klíč

1.3 Základní charakteristiky vozíku

Vozík Progeo BASIC LIGHT je produkt, který spojuje typické vlastnosti potřebné pro denní aktivní použití. Rám a doplňky jsou vyrobeny z hliníkové slitiny s mnoha možnými úpravami pozice sezení, nastavení opěrek apod..

BASIC LIGHT je skládací vozík se systémem, který zaručuje jak dobrou stabilitu, tak ovladatelnost.

Velká škála dopřků činí tento vozík vysoce všestranným

A je ideální jak pro **vnitřní, tak pro venkovní použití**.

1.4 Použití



Vozík BASIC LIGHT je **samohybný**, což znamená, že ho lze pohánět **manuálně** pomocí obrouček na zadních kolech.

Může být používán při rehabilitaci, stejně jako pro aktivnější využití a je ideální pro širokou škálu uživatelů. Využívá se k zajištění samostatného, nebo asistovaného (s asistentem) pohybu pro osoby se sníženou pohyblivostí, nebo s různým stupněm ochrnutí. Díky široké škále doplňků můžete vozík bezpečně používat jak venku, tak vevnitř.

U lidí, kteří se mohou sami pohybovat jen velmi těžko, nebo vůbec doporučujeme pomoc asistenta.

Vozík nedoporučujeme používat na kluzkém, kopcovitém, nebo velmi hladkém povrchu, nedoporučujeme ani zdolávat s ním příliš vysoké překážky a strmě nakloněné roviny. Vozík je ideální i pro děti.

1.5 Základní rady



Před tím, než začnete vozík používat, doporučujeme Vám si důkladně pročíst kapitulu 2.0 “*Bezpečnost*” a Kapitulu 5.0

“Používání vozíku”, které jsou nezbytné k tomu, aby jste věděli jak vozík bezpečně používat.

2.0 Bezpečnost



Vozík **ProgeoBASIC LIGHT** je zdravotní pomůcka, proto by za žádných okolností neměl být půjčován jiným osobám.

Použití vlastních dílů, nebo jiné modifikování vozíku může způsobit nestabilitu vozíku, případně dokonce poranit jeho uživatele.

VÝROBCE NENÍ ZODPOVĚDNÝ ZA ŠKODY. VZNIKLE NA ZÁKLADĚ NEDODRŽENÍ NĚKTERÉHO Z PŘEDPISŮ. NEBO DOPORUČENÍ OBSAŽENÉHO V TOMTO MANUÁLU. KAŽDÁ TAKOVÁ ČINNOST POVEDE K OKAMŽITÉMU VYPOVĚZENÍ ZÁRUKY POSKYTOVANÉ DODAVATELEM.

2.1 Pohyb: Nasedání/ Vysedání



Při nasedání/ vysedání **nepokládejte** nohy na přední opěrku nohou. Mohlo by dojít k převrácení, čímž by mohl přijít k újmě jak vozík, tak majitel.

Nasedat/ vysedat z vozíku je vždy třeba s nejvyšší opatrností.

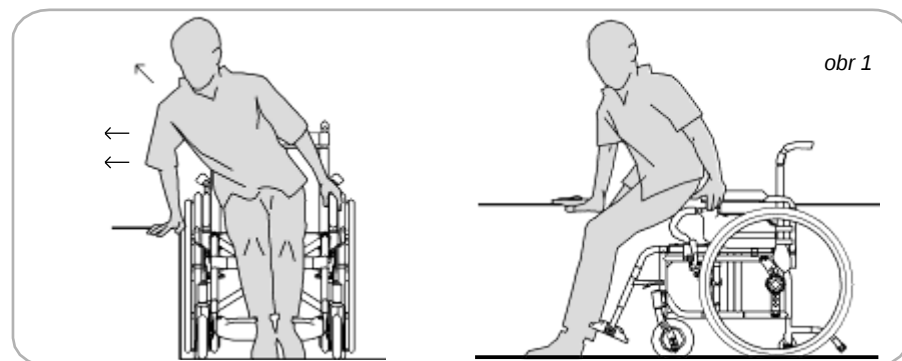
Je vhodné, aby uživatele před prvním použitím vozíku, poučil o bezpečném nasedání/ vysedání někdo zkušenější.

Pokud je pro daného uživatele nasedání/ vysedání příliš náročné, měl by být vždy přítomen asistent. Následující úkony by měly být prováděny s ohledem na stav a schopnosti daného uživatele.

Zásady pro bezpečné nasedání/vysedání z vozíku:

- ◉ Ujistěte se, že vozík je zaparkován na rovném povrchu. Nenasedajte do vozíku na hrbolatém, nebo nepevném povrchu (př. štěrk), mohlo by tak dojít k nestabilitě křesla a uživatel by mohl vypadnout.
- ◉ Vozík by měl být zabržděný (viz. Kap. 5.6 “*Používání brzd*”).
- ◉ Před vysedáním sundejte nohy z opěrky nohou (nebo jí odklopte, viz. Kap. 2.9 “*Opěrka nohou*”). Před nasedáním dejte nohy co nejbližší k opěrce nohou.
- ◉ Opírejte se o vozík a tam kde je to možné o stabilní oporu (zeď, pohovka apod.). Přidržujte se opěrek a dosedněte do vozíku (obr. 1).

V případech kdy uživatel není schopen vykonat tyto pohyby sám, nebo pokud je vozík na nestabilním povrchu, je vždy dobré aby při nasedání/ vysedání pomohl asistent

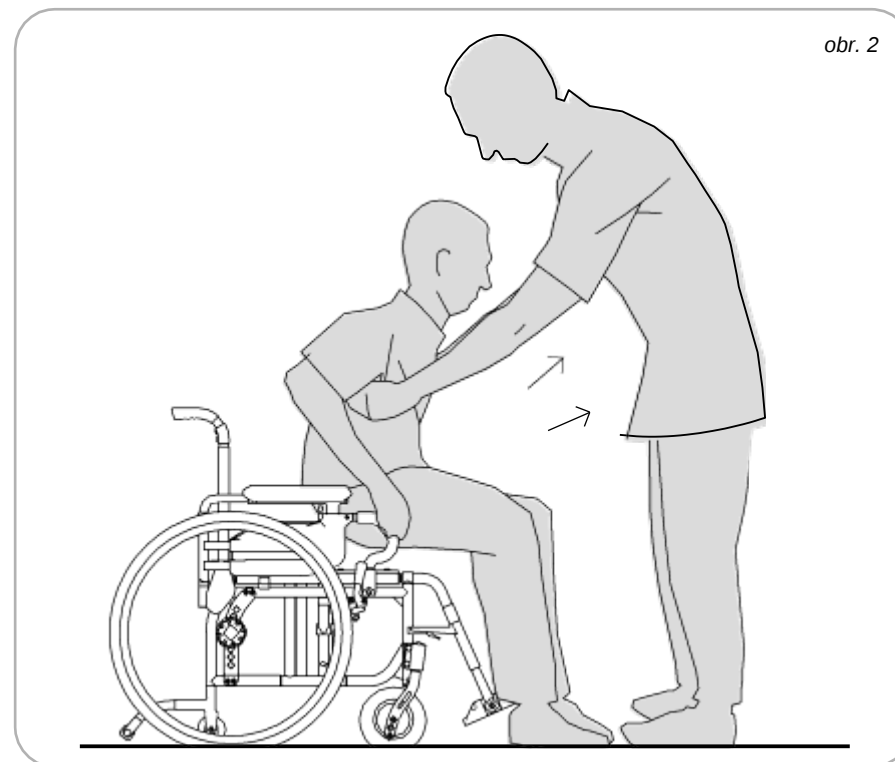


obr 1



Při nasedání/ vysedání do/ z vozíku se nikdy neopírejte o chránič oděvu. Mohl by se prohnout, nebo poškodit a tím způsobit další možné zranění.

Pokud je váš vozík vybaven opěrkami pro ruce na straně kde chcete vysedat/ nasedat je sundejte (kapitola 6.12 “*Deskové pěrky*”, kapitola 6.13 “*zdvihací opěrky*”, kap. 6.14 “*Odklápěcí opěrky*”).



obr. 2

2.2 Začínáme používat vozík

Nalezení těžiště – při jakém naklonění se vozík ještě nepřevrátí?

Vaše schopnost ovládat a bezpečně naklánět vozík závisí hlavně na pozici ve které sedíte a na pozici těžiště vozíku vzhledem k zadním kolům.

Vozík BASIC LIGHT umožňuje nastavení polohy zadních kol (kap. 6.4 “Nastavení zadních kol”)



Mějte na paměti, že jakákoli změna polohy zadních kol, má za následek změnu těžiště vozíku. Nadměrným posunutím by tak mohlo dojít k nestabilitě vozíku.

Správné nastavení pozice kol závisí na mnoha faktorech, mezi jinými na: váze uživatele, Schopnosti pohybu/ ovládání vozíku.

Výrobce dodává vozíky se zadními koly nastavenými podle obědnávky.

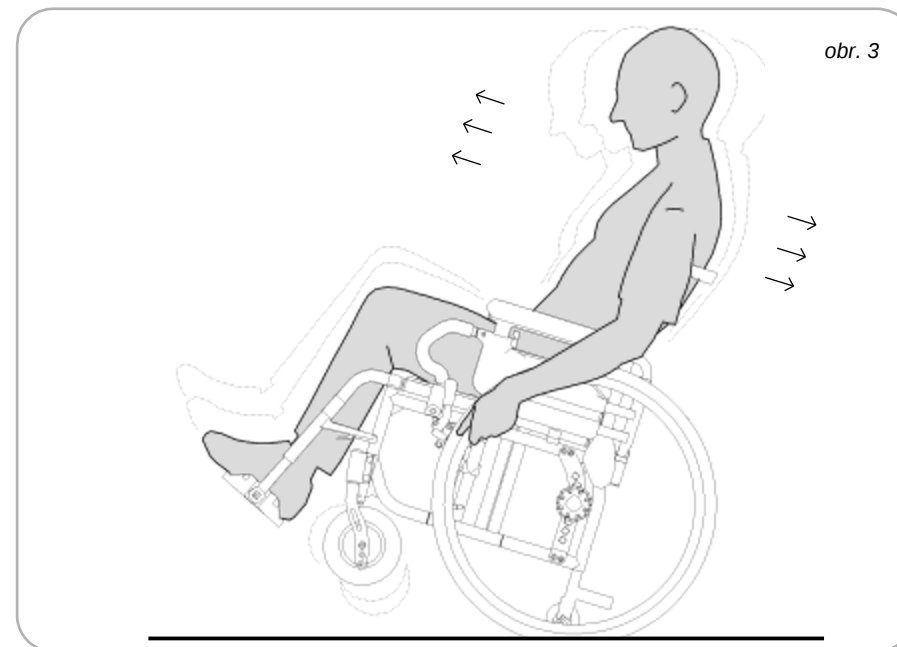


Nalezení bodu, kdy se vozík naklání dozadu ještě bezpečně vyžaduje přítomnost asistenta, který musí stát za vozíkem a zamezit případnému převážení.

K tomu aby, jste vyzkoušeli kam až lze vozík bezpečně naklonit, provádějte pohyby jako na obrázku (obr. 3):

- Měli byste sedět ve vozíku. Posuňte se v sedadle dopředu a zároveň se pevně rukama držte postranních obručí na kolech. Pak otáčením obrouček směrem dozadu, spolu s přenesením váhy dozadu, se předek vozíku zvedne.

- V této poloze můžete najít své těžiště a to přesouváním váhy dopředu a dozadu spolu s otáčením koly pomocí obrouček. Takto byste měli zjistit jak moc můžete vzík bezpečně naklánět.



PŘEVŘÁCENÍ VOZÍKU MOHOU ZABRÁNIT I PROTI PŘEKLÁPĚCÍ KOLEČKA, KTERÁ JE MOŽNÉ OBĚDNAT JAKO DOPLNĚK (viz. kap 7.1 “Kolečka bránící překlopení”)

2.3 Překonávání překážek: schody a prahy



Při překonávání překážek, jako jsou schody, obrubníky, prahy apod. najíždějte na překážku přiměřenou rychlostí.



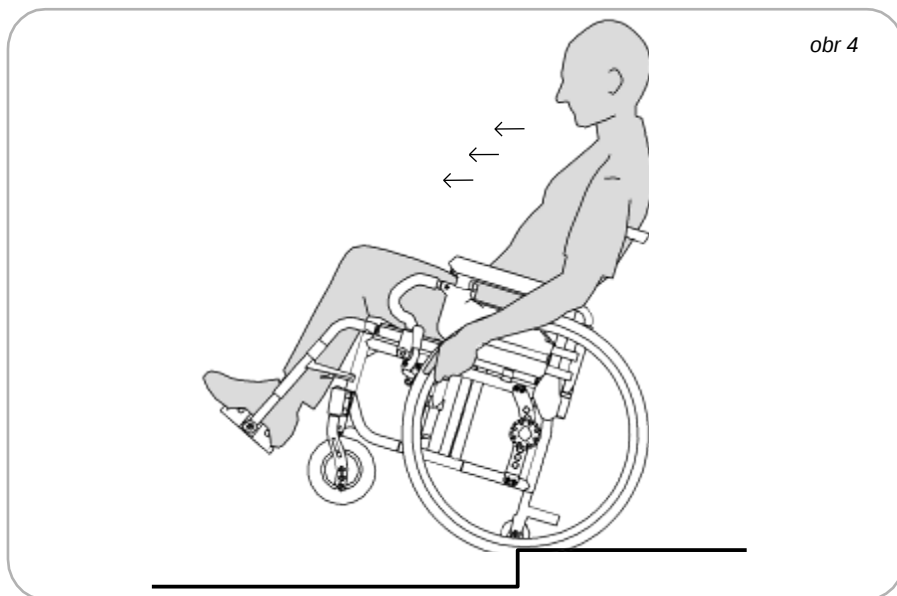
Nikdy se nesnažte překonávat překážky, které jsou vyšší než 20cm sami.

Při překonávání potencionálně nebezpečných překážek a terénů by pro zajištění maximální bezpečnosti měl vždy někdo asistovat.

Překonávání schodu samostatně

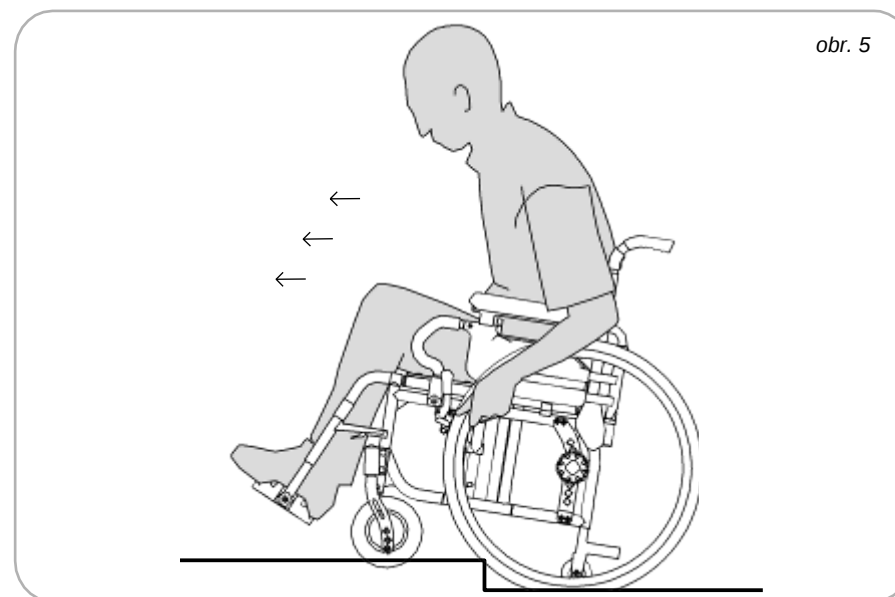


Před samostatným překonáváním jakékoli překážky (bez přítomnosti asistenta), potřebujete vědět jak vozík bezpečně naklonit (viz kap. 2.2 "Nalezení těžiště").



Sjíždění schodu bez asistenta (obr. 4)

- ◊ Přijďte ke schodu tak, aby se přední kola dotýkala jeho hrany.
- ◊ Zakloněním vozíku zdvihněte přední kola do vzduchu.
- ◊ Pohybujte zadními koly, dokud nedosáhnou překážky. Během této fáze pevně držte obroučky kol.
- ◊ Potom co zadní kola překonají překážku, postavte vozík opět na všechna 4 kola.

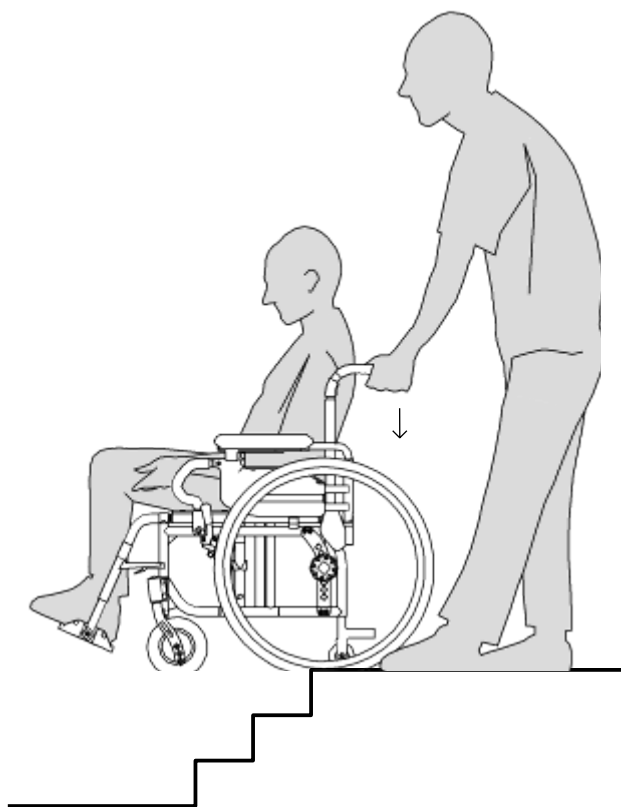


Vyjíždění schodu samostatně (obr. 5)

- ◊ Najedte s vozíkem k hraně překážky
- ◊ Nakloňte vozík a zdvihněte přední kola nad překážku.

- ◊ Pomocí obrouček otáčejte zadními koly, dokud se nebudou dotýkat překážky.
- ◊ Položte přední kola na schod nakloněním dopředu.
- ◊ Předkloňte se dopředu tak, abyste odlehčili zadní část vozíku.
- ◊ Pomocí obroučky otáčejte zadní kola, dokud nevyjedete na schod.

obr. 6



Sjíždění schodů s asistentem (obr. 6)

- ◊ Přijedte s vozkem až k překážce tak, aby k ní přední kola byla co nejbližší.
- ◊ Chyťte držadla vozíku a tlačte je směrem dolů, tak aby přední část vozíku byla ve vzduchu.
- ◊ Nechte vozík v této pozici a sjíždějte schody pojednom. Uživatel vozíku může asistentovi pomáhat otáčením kol pomocí obrouček.
- ◊ Po překonání překážky postavte vozík opět na všechna čtyři kola.



Abyste asistentovi ulehčili naklání vozíku, doporučujeme pořídit si pomůcku pro naklání – příslušenství. (viz kap. 7.3 “Pomocník pro naklání”)

Vyjíždění schodů s asistentem

- ◊ Pospátku najedzte ke schodu, tak aby se ho zadní kola dozýkala.
- ◊ Ochupte držadla vozíku a vytáhněte vozík nahoru o jeden schod (vozík musí zůstat nakloněný směrem dozadu, aby nemohlo dojít k vyklouznutí pacienta).
- ◊ Vozík postavte na všechna kola až v bezpečné vzdálenosti od překážky.

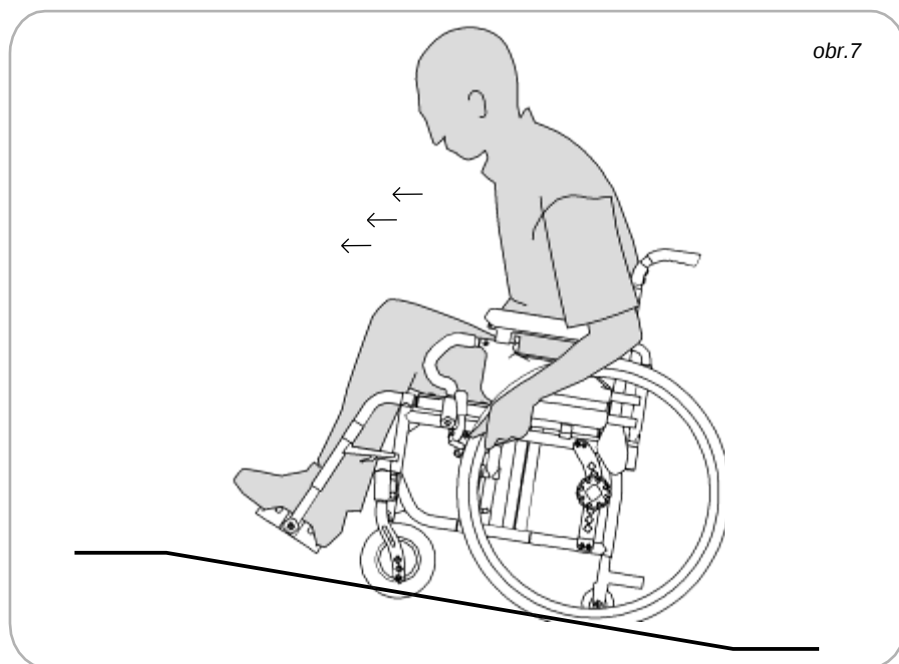
2.4 Překonávání ramp a šikmých ploch

Jízda do kopce (obr. 7)

Při jízdě do kopce byste měli být opatrní. Uživatel vozíku musí jednak vyvíjet značné úsilí na uvedení vozíku do určité rychlosti a jednak musí nad vozíkem udržovat kontrolu.



Pro uživatele, kteří si nejsou ovládáním vozíku ještě úplně jisti, doporučujeme namontovat kolečka proti překlopení. Ta je možné objednat jako příslušenství, brání tomu, aby se vozík převrátil dozadu (viz. Kap. 7.1 "kolečka proti překlopení").

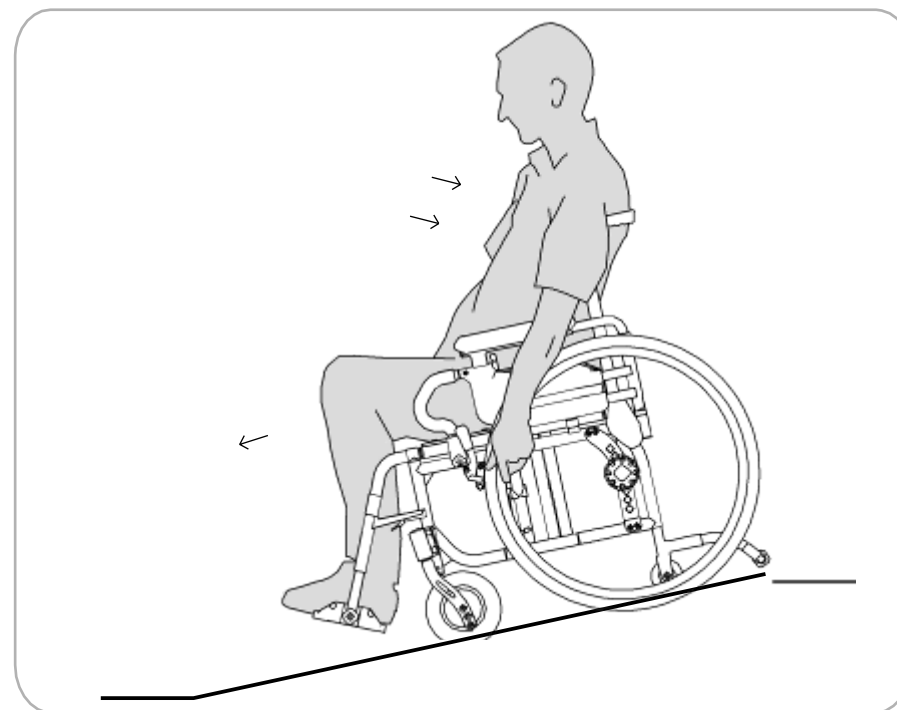


- ◊ Nakloňte se dopředu a zůstaňte v předkloněné polze, aby se vozík nepřevážil směrem dozadu.
- ◊ Pevně držte obroučky zadních kol.
- ◊ Plynule jedte s vozíkem do kopce, při jízdě se nesnažte pomáhat v pohybu pohupováním – zůstaňte v mírném předklonu.



Maximální sklon plochy, kterou chcete s vozíkem překonat by neměl být větší než 6% (3°)

Jízda z kopce (obr.8)



Aby uživatel bezpečně sjel danou nakloněnou rovinu, musí udržovat bezpečnou rychlost a směr jízdy.

- ◊ Ke svahu najíždějte pomalu.
- ◊ Jeďte zakloněni mírně dozadu, abyste z vozíku navyklouzli.
- ◊ Držte obroučky zadních kol a nechte je pomalu prokluzovat mezi vašimi prsty.
- ◊ Uživatel by měl být schopen zastavit vozík kdykoli, zadržením obrouček zadních kol.

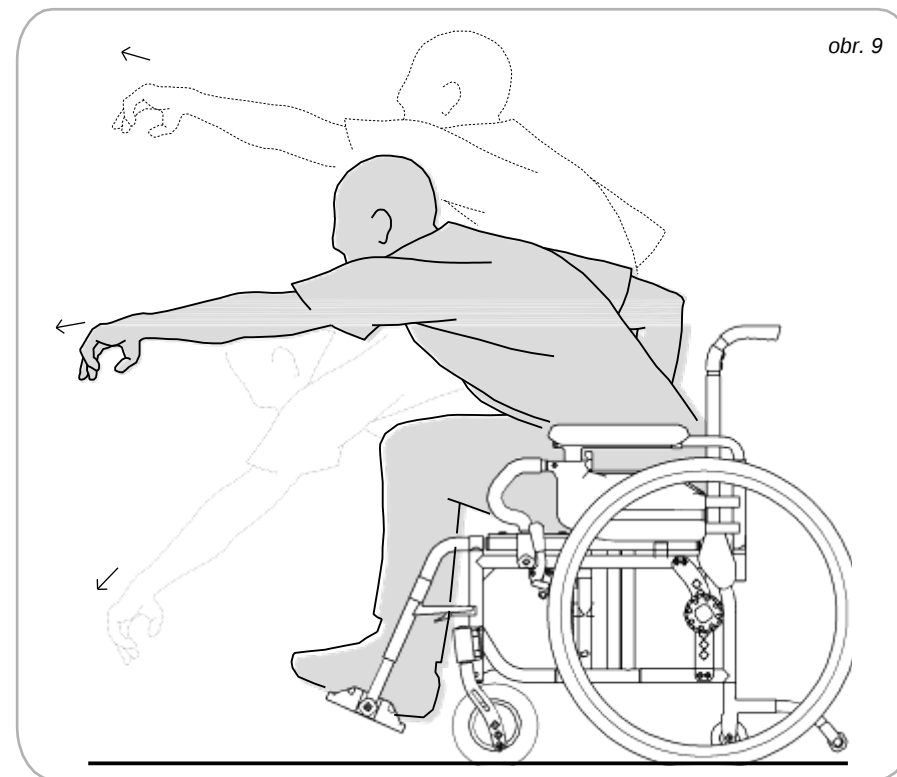
2.5 Zajištění stability

Častokrát dojde k situaci, kdy se budete muset vyklonit z vozíku. Tyto zdánlivě jednoduché pohyby, pokud nejsou vykonávány s patřičnou opatrností, mohou vést ke strátě stability a převrácení vozíku.

Následující přehled by vám měl pomoci zvládnout jakoukoli situaci. Věnujte prosím následujícímu popisu patřičnou pozornost.

Předklánění (obr. 9)

- ◊ Ujistěte se, že přední kola jsou natočená směrem dopředu. Toho docílíte tak, že popojedete s vozíkem dopředu a pak kousek dozadu.
- ◊ Vozík zabrzděte, abyste předešli možnému nechtěnému pohybu.
- ◊ Předkloňte se dopředu tak, aby váš trup nepřesahoval přední kolečka. Při přílišném předklonění může dojít k přenesení váhy vozíku na přední kolečka a následnému převrácení..
- ◊ Pro zajištění stability by se uživatel měl volnou rukou vozíku přidržovat.



Nepředklánějte se příliš dopředu, mohl byste vypadnout z vozíku.

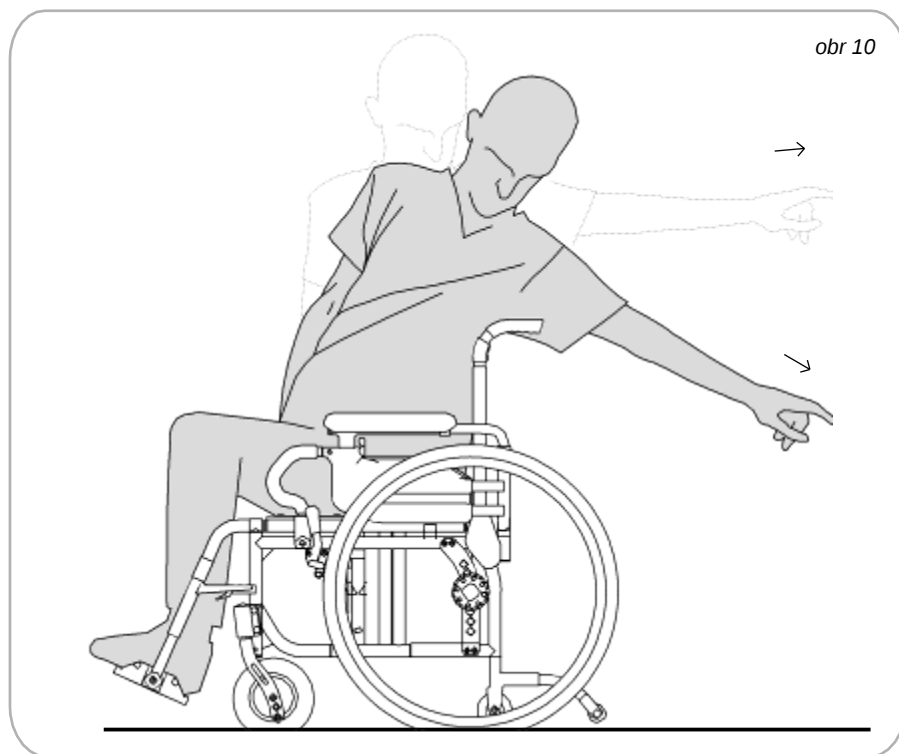
Pokud chcete dosáhnout na vzdálené objekty, nepřesouvejte se po sedačce směrem dopředu. Vozík by se mohl přebrátit.

Zaklánění (obr. 10)

- ◊ Ujistěte se, že přední kola směřují směrem dopředu.

Toho docílíte tak, že popojedete s vozíkem dopředu a pak kousek dozadu.

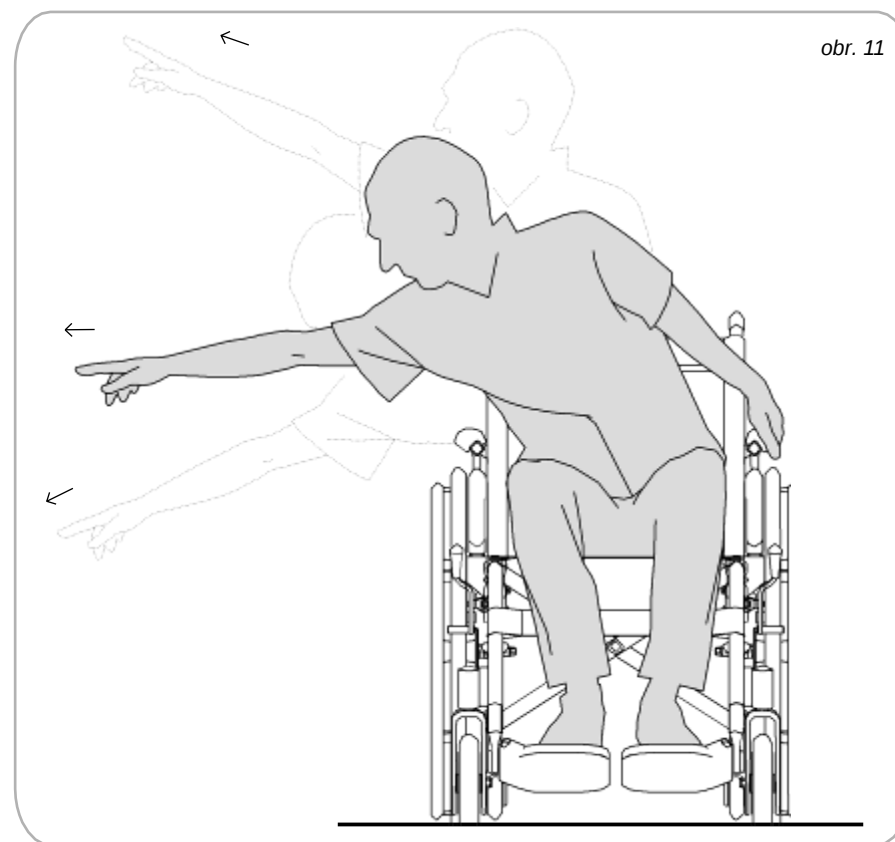
- ◊ Nepoužívejte brzdy.
- ◊ Zakloňte se dozadu, bez toho, abyste se posouvali v sedačce.



Nezaklánějte se příliš přes opěrku zad. Mohlo by tak dojít k převrácení vozíku.

Naklánění dostarny (obr. 10)

- ◊ Nenaklánějte dál, než dokud váš trup nepřesáhne zadní kolo, jinak by mohlo dojít k převrácení vozíku.
- ◊ Volnou rukou se držte vozíku pro zajištění stability.

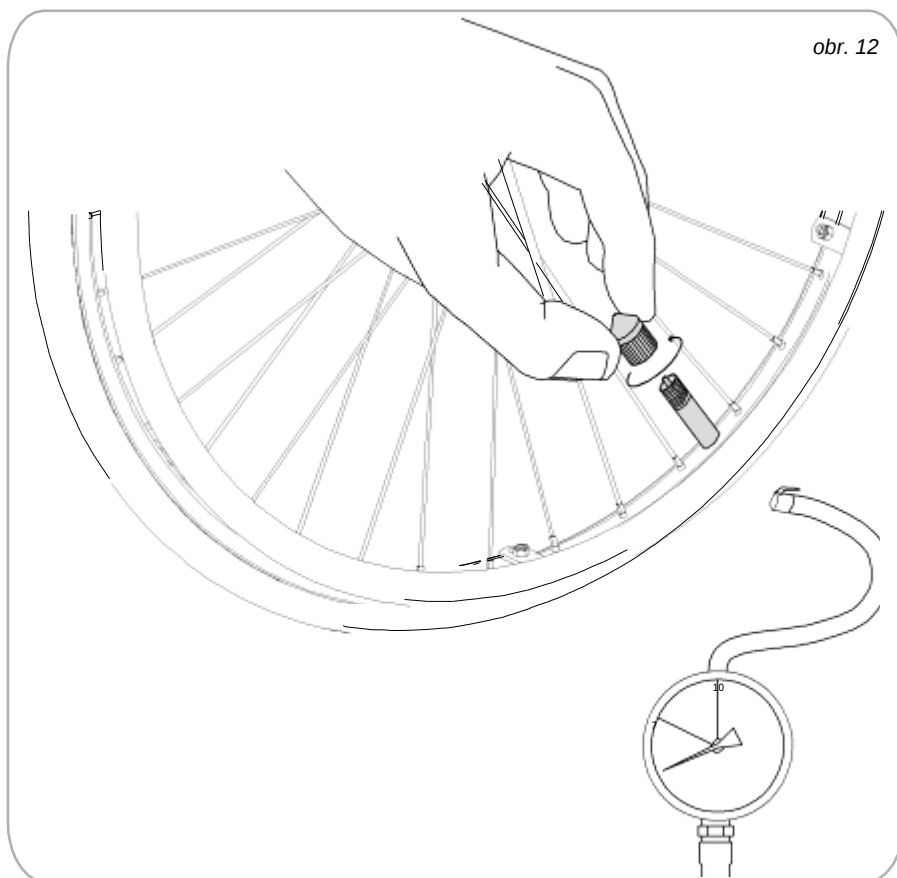


2.6 Tlak v pneumatikách

Aby byla zajištěna bezpečná jízda a funkce brzd, je třeba kontrolovat stav nahuštění pneumatik.

- ◊ Odšroubujte plastový kryt ventilků na zadním kole (obr. 12). Pomocí kompresoru dofoukněte pneumatiku na požadovaný tlak (viz. tabulka 1).

⊕ Zašroubujte kryt ventilku.



Tlak v pneumatikách kontrolujte podle tabulky 1 každý týden .

Špatné nahuštění pneumatik může způsobit nesprávnou funkčnost a vozík se pak nemusí zastavit. (viz. Kap. 6.10 “Uzpůsobení brzd”).

Se správně nahuštěnými pneumatikami

je vozík lépe ovladatelný a je znatelně jednodušší ho uvést do pohybu.

K nafukování vždy používejte kompresor s měřákem. Nepoužívejte ruční pumpičku apod.

Nikdy nenahušťujte pneumatiku více, než je uvedeno v tabulce, mohlo by tak dojít k poškození duše. Nahušťujte podle typu pneumatiky viz. Tabulka 1.

Tabulka 1 : Tlak v zadních pneumatikách

Typ pneumatiky	Tlak	
Vysokotlaká pneumatika	7 bar	700 kPa
Vysokotlaká profilová pneumatika	7 bar	700 kPa
Pneumatika odolná proti propíchnutí	Netřeba nahušťovat	

Pneumatiky odolné proti propíchnutí nevyžadují dohušťování.

Vyžadují menší údržbu a úsporu nákladů spojenou s odolností proti propíchnutí.

Oproti standardním, nebo bezdušovým pneumatikám mají o něco horší jízdní vlastnosti .

2.7 Rychloupínací osy kol

Po každém úkonu na zadních kolech, zkontrolujte, že rychloupínací

osy kol jsou správně usazeny na místo a dobře dotaženy (obr. 13) (viz. Kap. 5.5 “Rychloodnímatelná kola”)



obr. 13



Kontrolu os kol provádějte pouze tehdy, když vozík zrovna není používán.

Povolte brzdy.

Pomocí madel zdvihněte zadní kolo mírně nad zem.

Chyťte kolo za střed a několikrát s ním silněji zacloumejte směrem k sobě i od sebe, abyste se ujistili, že je kolo dobře usazeno a utaženo.

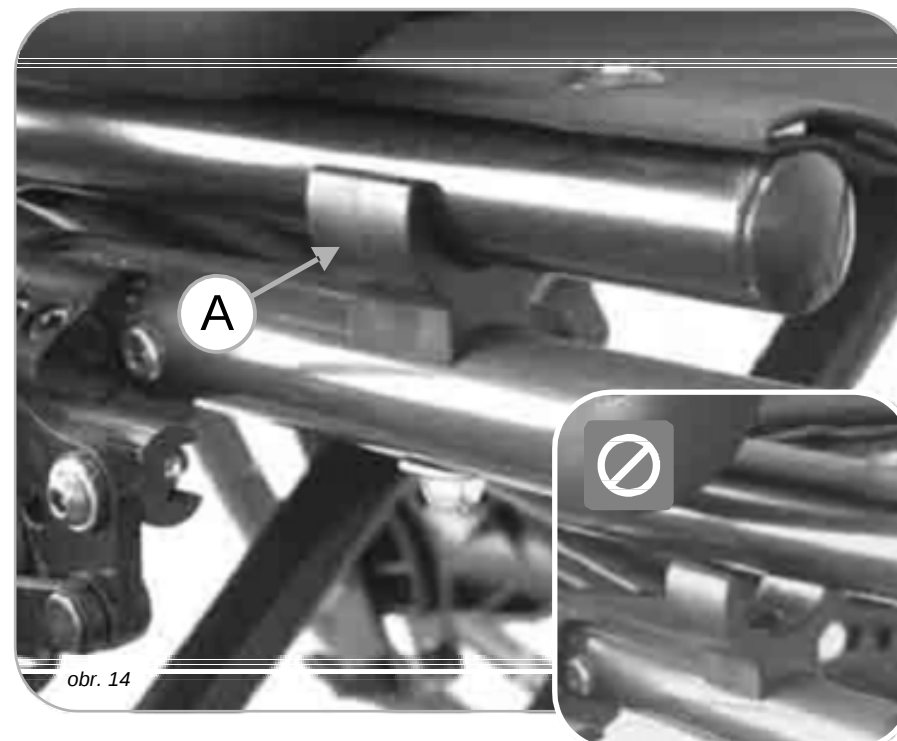


Tuto proceduru by měl uživatel provádět pravidelně.

Pokud nejsou kola správně usazena a upevněna, mohlo by během provozu dojít k jejich uvolnění, nebo poškození. Následně by mohl přijít k újmě jak vozík, tak pacient

2.8 Kontrola podpěr sedadla

Po rozložení vozíku (viz. Kap. 5.2 “Rozkládací systém”) pečlivě zkontrolujte, že podpěry sedadla jsou správně uchyceny v úchytech “A” (obr. 14).



obr. 14

2.9 Opěrky nohou

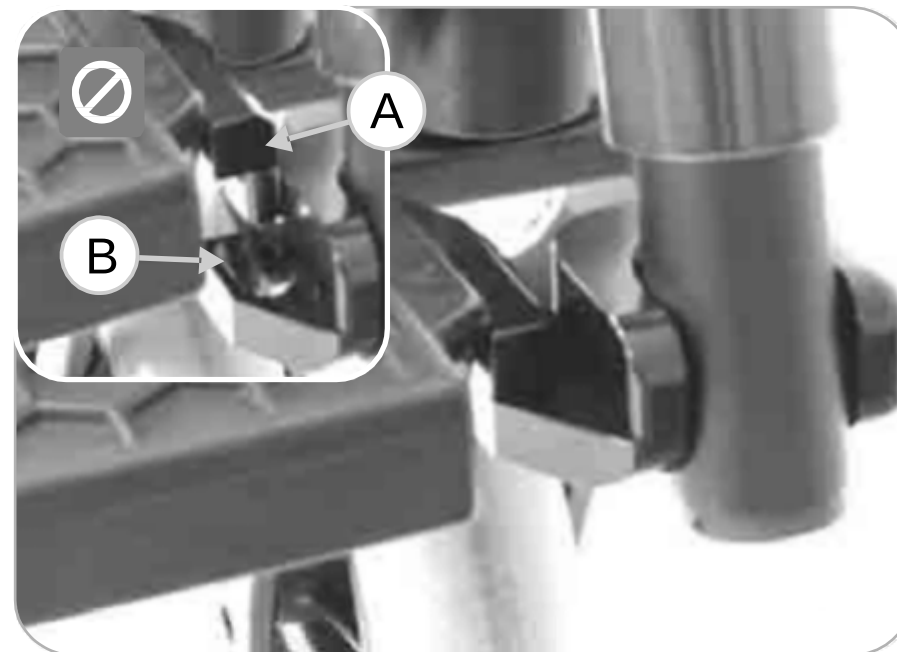
Po jakékoli proceduře se vždy ujistěte, že opěrky nohou jsou ve správné poloze (kompletně rozevřené).

Pokud má vozík rozdělené opěrky nohou (obr. 15), před použitím se ujistěte, že obě opěrky jsou ve vodorovné poloze.



obr. 15 (verze Basic Light Plus a Classic)

U opěrky nohou v celku (obr. 17)(*) zkontrolujte, že upevňovací hřídel “A” je správně zasazena do žlábků “B”.



obr.17

2.10 Lýtkový popruh

V některých případech, v závislosti na velikosti předních koleček a délce vozíku, se mohou přední kola dotýkat nohou uživatele.

Aby se takovému kontaktu předešlo, je vozík vybaven lýtkovým popruhem (obr.19) , **který by měl být nastaven tak, aby nohy uživatele za žádných okolností nepřišli do kontaktu s koly vozíku** (obr. 18).

Toto příslušenství je dodáváno s vozíky, které mají dělené opěrky nohou.



obr. 16 (Basic Light zdvižné opěrky nohou – doplněk)



obr. 18



obr. 19

2.11 Doplnkové sklopné opěrky (*)

Základní model Basic Light je dodáván se sklopnými opěrkami. Ty mohou být oválné, nebo ploché. (viz. Kap. 6.12 , kap. 6.14 (*)”)



Vzhledem k tomu, že u tohoto druhu vozíku je k pohybu třeba aktivita uživatele, jsou opěrky dodávány zvlášť jako příslušenství. Užitečné mohou být zejména lidem se sníženou pohyblivostí horní části těla a horních končetin, kteří při sezení potřebují vyšší stabilitu.



obr. 20 (Doplnkové sklopné opěrky verze Plus)

Tyto opěrky nejsou určeny k tomu, aby sloužily pro tlačení vozíku.

Během přepravy doporučujeme opěrky sundat.

2.12 Spoje



Po každé údržbě se přesvědčte, že zkontrolujete dotažení matek a šroubů, protože během užívání vozíku může dojít k jejich uvolnění.

Tuto kontrolu doporučujeme provádět každý měsíc.

2.13 Životnost vozíku

Při běžném každodenním použití je životnost vozíku PRO GEO 5 let, pokud je na něm prováděna předepsaná údržba.

Životnost vozíku se značně prodlouží, pokud je používán pouze uvnitř, nebo méně často.

2.14 Předcházení nehodám

- ◊ Vyvarujte se rychlých a zbrklých pohybů, které by mohli mít za následek převrácení vozíku
- ◊ Pokud je v cestě překážka, brzděte vždy co nejplynuleji, nebrzděte příliš prudce.
- ◊ Na mokré, nebo nerovném povrchu je větší nebezpečí podklouznutí vozíku.
- ◊ Najíždějte k překážkám, jako jsou schody, nebo vysoké prahy opatrně (požádejte o pomoc asistenta).
- ◊ Pro větší bezpečnost doporučujeme, aby při jízdě po nakloněných plochách byl vždy přítomen asistent.

Rychlost

Rychlost jízdy vždy přizpůsobte terénu a daným podmínkám. Doporučujeme jezdit vždy pokud možno co nejplynuleji a vyvarovat se zbytečným prudkým změnám v rychlosti, nebo směru jízdy.

Použití brzd



Parkovací brzdy byly navrženy tak, aby zabránily vozíku v pohybu z místa.

Z bezpečnostních důvodů nedoporučujeme používat parkovací brzdy, pokud je vozík v pohybu (viz. Kap. 6.10 "Nastavení brzd").

Při použití brzd dejte pozor, abyste si nezranili ruce, nebo prsty.

3.0 Přeprava vozíku

Neexistuje jen jediný správný způsob jak vozík přepravovat. Svou roli hrají všechny faktory od věku a pohybových možností uživatele vozíku, až po typ vozidla, které bude pro transport použito. Protože nemůžeme vystihnout zdaleka všechny možné situace, uvádíme pouze výčet těch nejběžnějších.



Veškeré aktivity související s transportem pacienta ve vozíku provádějte se zvýšenou opatrností.

Pokud by se vám některá z procedur zdála příliš těžká, nebo nebezpečná, doporučujeme využít asistenta.



Nikdy nepřpravujte pacienta přímo ve vozíku, protože tento typ vozíku není pro takovou přepravu uzpůsoben.

Pokud musí být uživatel převážen ve vozíku, upozorňujeme, že vozík ve své základní verzi není vybaven bezpečnostním pásem. Jakýkoli bezpečnostní pás určený pro přepravu musí být namontován autorizovaným pracovníkem.

Přeprava s asistentem (viz obr. 21-22-23-24)

Pomoc asistenta je potřeba, pokud uživatel vozíku kvůli snížené pohyblivosti horní části těla, horních končetin, nebo kvůli špatnému fyzickému stavu není schopen sám vozík naložit do auta.

Vozík byl však navržen tak, aby byl lehký a lehce složitelný i pro osoby se sníženou pohyblivostí a horšími fyzickými dispozicemi.

- ◊ Povolte brzdy a sundejte zadní kola (viz. kap 5.5 “Odnímatelná zadní kola”) (obr. 21).
- ◊ Složte vozík (viz. Kap. 5.3 “Skládání”).
- ◊ Uchopte vozík jednou rukou za madlo a druhou za přední rám, tak aby zdvižení vozíku bylo co nejlehčí.
- ◊ Vozík naložte spolu se zadními koly do auta (obr. 22).
- ◊ Po složení je možné dát vozík do kufru auta (obr. 23), nebo mezi přední a zadní sedadla (obr. 24).



obr. 21



obr.
22



obr. 23

obr. 24

Naložení vozíku bez pomoci (obrázky 25-26-27)

Následující akce mohou provádět ti uživatelé, kteří nejsou omezení v pohyblivosti horní části těla, nebo rukou a jsou dostatečně silní, aby mohli dané úkony bezpečně provádět.

- ◊ Dojeďte ke dveřím, kterými budete nastupovat (př. dveře řidiče). Po otevření dveří dojeďte s vozíkem k sedadlu co nejblíže.
- ◊ Zajistěte brzdy a nasedněte do auta (viz. Kap. 2.1 *“Jak se dostat z/do vozíku”*) (obr. 25).
- ◊ Jakmile jste v autě, povolte brzdy a sundejte z vozíku zadní kola (viz kap. 5.5 *“Odnímatelná zadní kola”*).
- ◊ Složte vozík (viz kap. 5.3 *“Skládání”*) (obr. 26).
- ◊ Uchopte vozík jednou rukou za madlo a druhou za přední rám, tak aby zdvižení vozíku bylo co nejlehčí. Naložte vozík spolu s koly do auta (obr. 27)



obr. 25

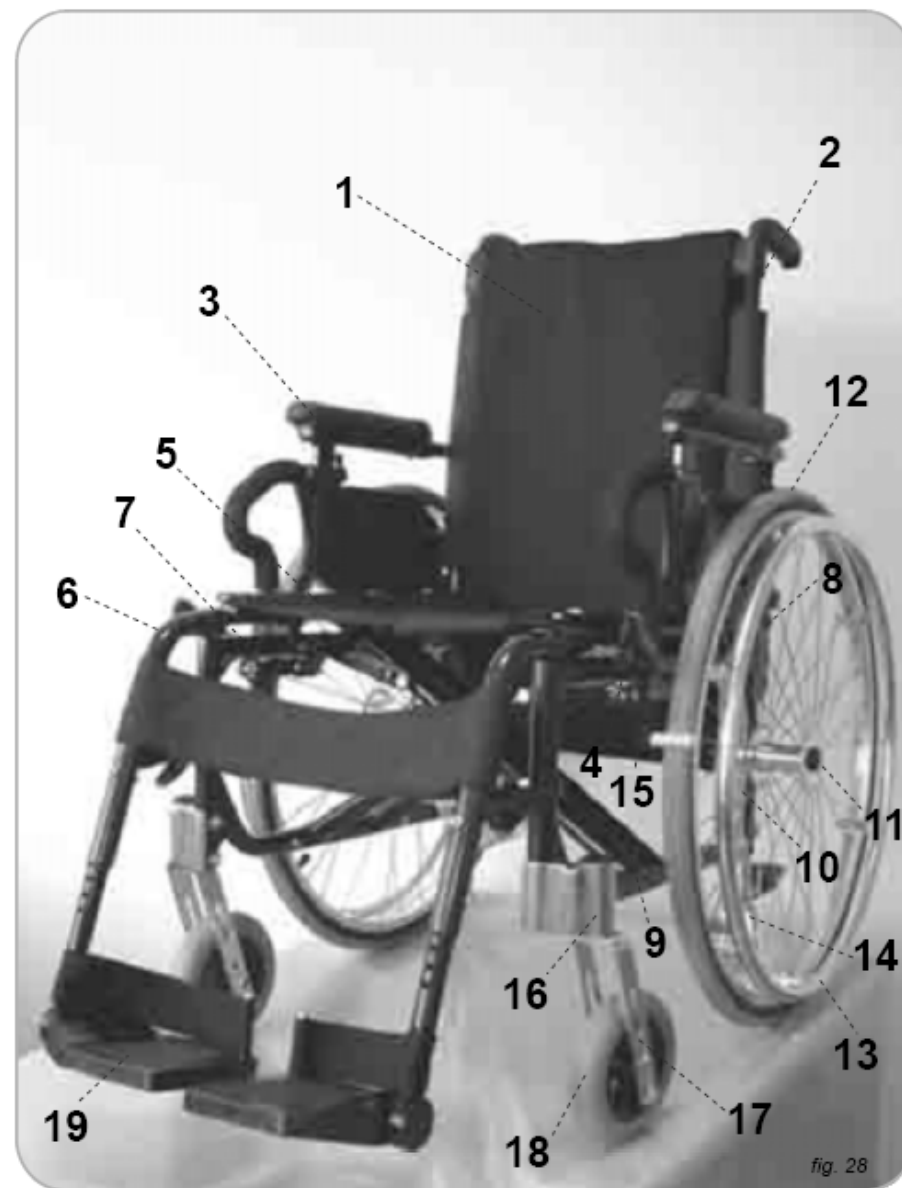


obr. 26



obr. 27

4.0 Popis součástí vozíku



obr. 28

Popis součástí vozíku (obr. 28)

- 1 Čalouněná, prodyšná opěrka zad, plně přizpůsobitelná pomocí Velcro pásků.
- 2 Titanová zádová podpěra, nastavitelná výška po 2 cm.
- 3 Odklápěcí opěrky (* Deskové opěrky pro verzi Classic)
- 4 Podpěra deskové opěrky.
- 5 Rám sedací části s Velcro páskami pro připevnění polštáře sedačky, který je dodáván s kapsičkou na osobní věci.
- 6 Přední rám opěrky nohou.
- 7 Čelní rám.
- 8 Zadní rám.
- 9 Křížová výztuha.
- 10 Nastavení zadních kol.
- 11 Rychloupínací osa kola.
- 12 Zadní kola:
 - Hladké vysokotlaké pneumatiky
 - Vysokotlaké pneumatiky se vzorkem
 - Poškozenívzdorné pneumatiky
- 13 Obroučky pro ruční pohon:
 - jodizovaný hliník
 - Titan
 - Guma "*Ultra grepp*"
 - PU "*Max grepp*"

- Guma a hliník "*Ergo-Para*"
- Hliník s gumovými vložkami "*Dual grepp*"
- Čtverhrané
- Silikonový protiskluzový povlak

- 14 Stabilizační kolečka (*), přepravní kolečka (*)
- 15 Brzdy:
 - Standart
 - Prodloužená odnímatelná páčka
 - Kotoučové brzdy pro asistenta
- 16 Podpěra úchyty kol.
- 17 Úchyt kola.
- 18 Přední kolečka:
 - 4" PU soft, solid rubber
 - 5" *softroll* - soft, solid rubber
 - 6" PU měkká solidní guma
 - 6" pneumatiky
 - 7" PU s měkkou pevnou gumou
- 19 Opora nohou:
 - jednodílná, nastavitelná výška
 - rozdělená, nastavitelný úhel
 - rozdělená, nelze nastavit úhel (verze Classic)
 - zdvižná (doplňk)

5.0 Používání vozíku

5.1 Použití

Basic Light je vysoce odolný skládací vozík. Díky své snížené hmotnosti, možnosti libovolně si nastavit jednotlivé součásti a pohodlnosti je tento vozík vhodný pro každodenní použití, jak pacienti s rozsáhlejším ochrnutím, tak pro aktivnější uživatele.

Vozík je určen jak pro interiér, tak pro venkovní použití.



Pokud musíte s vozíkem přejíždět nerovný, kluzký, nebo členitý terén (štěrk, písek, vlhké plochy apod.) **doporučujeme dbát zvýšené opatrnosti, zpomalit jízdu a vyvarovat se prudkým pohybům, nebo prudkému brzdění.** (kap 2.0 "Bezpečnost").

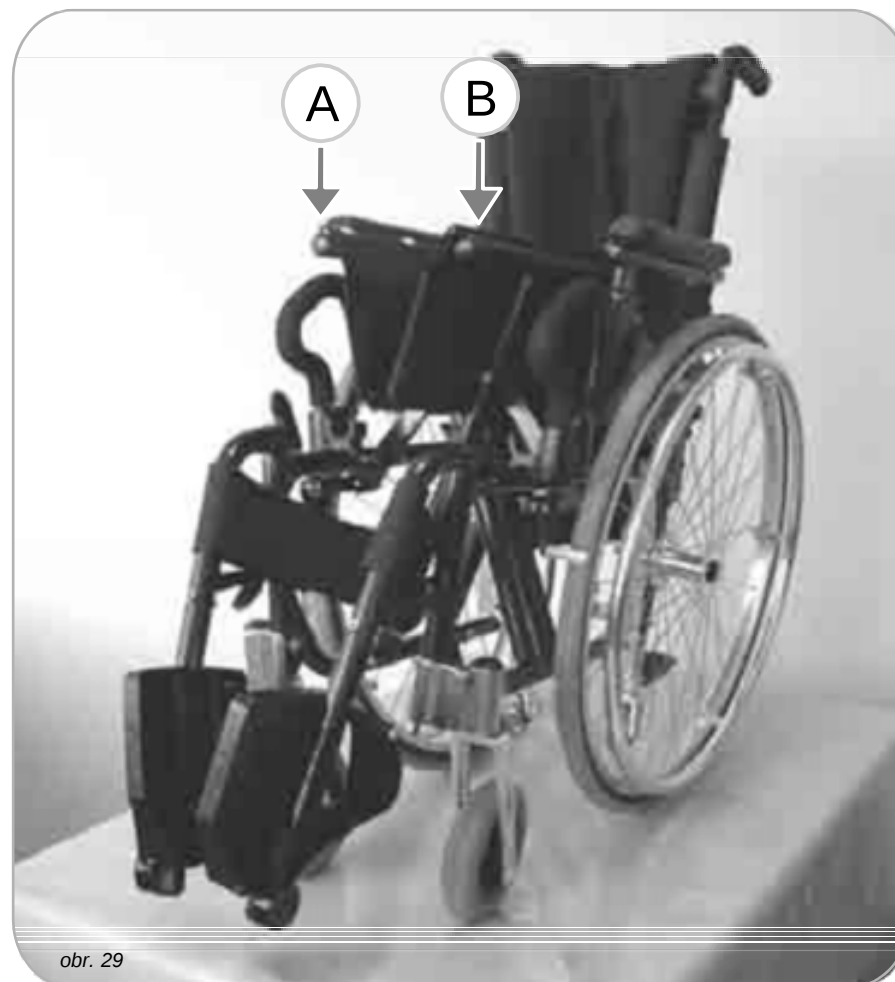
Doporučujeme, aby ve všech případech, kdy zdolání daného terénu může být obtížné, nebo dokonce nebezpečné, byl přítomen asistent.



Aby nedošlo k převrácení vozíku, doporučujeme nepřekonávat s ním svahy se sklonem více než 3° (6%). (Kap. 2.4 "Překonávání ramp a překážek").

Maximální hmotnost, kterou je vozík Basic Light schopen převážet 120kg.

5.2 Systém rozkládání (obr. 29)



obr. 29



Při roz/skládání vždy dávejte pozor, aby vám ve skládacím mechanismu neuvízli prsty . (obr. 31)

- ◊ Položte dlaně na podpěry sedadla v místech “A” & “B” (obr. 29), a silou tlačte dolů.
- ◊ Tato procedura je snazší, pokud jednou rukou mírně nadzvednete zadní kolo pomocí madla.
- ◊ Druhou rukou silně tlačte na rám opory sedadla (obr. 30).



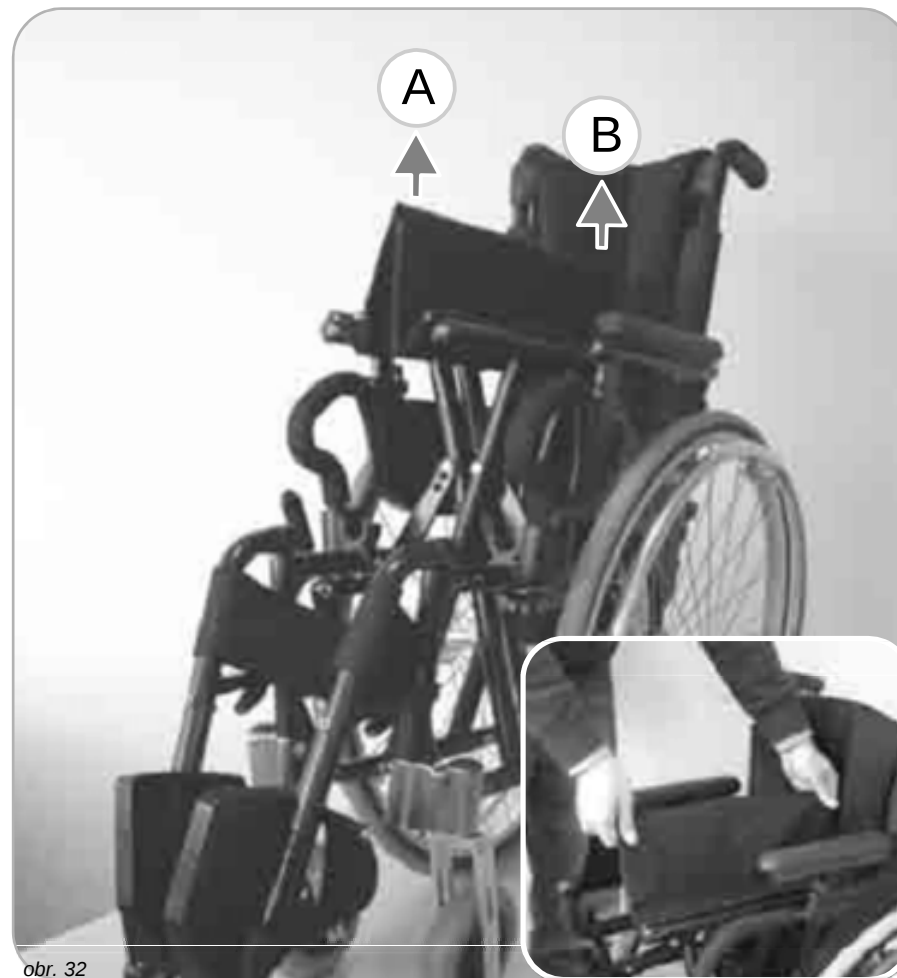
obr. 30



obr. 31

- ◊ Ujistěte se, že obě trubky rámu sedadla dobře zapadly do svých úchytů (viz kap. 2.8 „Kontrola bezpečného usazení sedadla).
- ◊ Snižte opěrky nohou.

5.3 Skládání (obr. 32)



obr. 32

- ◊ Vyndejte polštář sedadla i případné další dodatečné polstrování.
- ◊ Zvedněte opěrky nohou
- ◊ Táhněte sedačku v místech "A" & "B" oběma rukama nahoru (obr. 32).

5.4 Přenášení vozíku (obr. 33)



obr.
33

i

Tento vozík může být přenášen a přepravován několika různými způsoby. Přeprava i přenášení vozíku je snazší, pokud je vozík složený.

Aby se snížila váha vozíku, odmontujte zadní kola (viz kap. 5.5) a složte vozík.

Při zvedání je nejlepší, vzít vozík jednou rukou za zadní madlo a druhou za přední rám (obr. 33).

5.5 Snadno odnímatelná zadní kola (obr. 34 a 35)



obr. 34

obr. 35

U tohoto modelu je možné odmontovat zadní kola rychle a jednoduše, díky čemuž se zmenší velikost vozíku. To může být užitečné, pokud chcete vozík přepravovat v autě, nebo ho uložit do malého úložného prostoru při skladování. Pro snadnější převoz složeného vozíku lze použít přepravní kolečka (viz. kap. 7.2).

Odmontování kola

- ◊ Odbrzďte vozík
- ◊ Pokud zadní kolo zvednete mírně do vzduchu, je tato procedura snazší.
- ◊ Chytněte kolo za výplet blízko hřídele, zamáčkněte západku a aniž byste ji povolili, táhněte kolo směrem od vozíku (obr. 34).

Přidělání kola

- ◊ Uvolněte brzdy
- ◊ Postupujte opačně než při demontáži kola (obr. 35).

Pokud je kolo správně upevněno, západka slyšitelně cvakne.



Při každé (de)montáži kol je potřeba uvolnit brzdy.

Ujistěte se, že západka v ose kola je úplně zacvaknutá. Kontrolu můžete provést tak, že se pokusíte kolo tahem sundat. (viz. kap. 2.7).

5.6 Používání brzd (obr. 36)



obr. 36

Pro zabrždění

Otočte páčkou dopředu.

Pro odbrždění

Otočte páčkou dozadu.



Při brždění dávejte pozor na ruce a prsty.



Optimální vzdálenost mezi kolem a brzdou je 0,5 cm (0.6 cm u průrazuvzdorných pneumatik) (viz. kap. 6.9).

Účinnost brzdění závisí mimo jiné na pneumatikách. Pokud nejsou pneumatiky správně nahuštěny, může to negativně ovlivnit účinnost brzdění. Proto doporučuje zahuštěnost pneumatik pravidelně kontrolovat. (kap. 2.6)



Brzda se nesmí používat během jízdy, protože by tak mohlo dojít k narušení rovnováhy vozíku a následně jeho převrácení.

5.7 Bezpečnostní pás a popruhy (obr. 37 a 38)

Bezpečnostní pás (obr. 37) i popruhy (obr. 38) jsou dodávány zvlášť a je třeba je objednat jako doplňky. Oba tyto doplňky slouží pro zvýšení bezpečnosti uživatele vozíku.



Pásky a bezpečnostní popruhy jsou užitečné zejména u pacientů se zhoršenou schopností ovládat horní část těla, kterým umožňují bezpečnější a stabilnější posed.

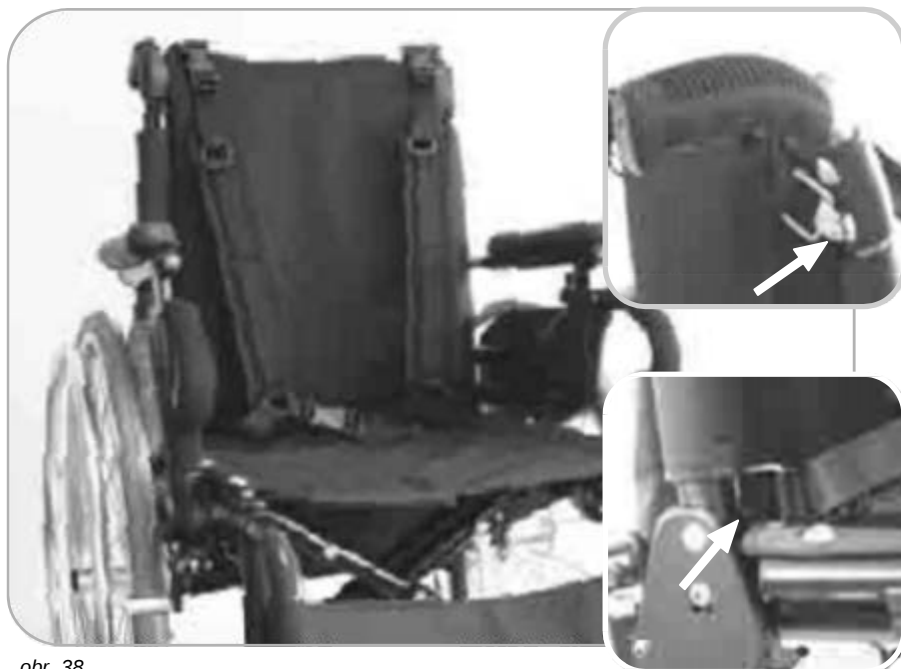
Bezpečnostní pás (obr. 37) se upíná okolo pasu uživatele a umožňuje tak volný pohyb horní části jeho těla.

Bezpečnostní pás je připevněn k vozíku dvěma úchyty na zadní straně rámu. (obr. 37).



obr. 37

Popruhy (obr. 38) se upínají jednak okolo pasu a navíc okolo ramen. Celá horní část těla pacienta je zabezpečena. Záměrem tohoto doplňku je chránit pacienty se sníženou schopností ovládat horní část těla před vypadnutím/vyklouznutím z vozíku. Popruhy jsou k vozíku upevněny čtyřmi úchyty na zadní straně rámu (obr. 38).



obr. 38

Použití bezpečnostního pásu (obr. 37 a 39) a popruhů (obr 38 a 40) je velmi jednoduché. Před nasazením do vozíku je třeba rozepnout přezky (obr. 41). Po usazení do vozíku přezky zapnete (obr. 39 a 40) spojením obou částí dohromady (obr. 42).



obr. 41



obr. 42



obr. 39

obr. 40

6.0 Přizpůsobení a nastavení

6.1 Obecné



Vozík PROGEO Basic Light je zdravotní pomůcka speciálně upravená, na základě objednávky, pro daného uživatele.

Proto nedoporučujeme půjčovat vozík jiným osobám, ani krátkodobě.

Plnou a bezchybnou funkčnost vozíku lze zaručit jen tehdy, pokud jej používá ten uživatel, jehož tělesným proporcím, váze a fyzickým a pohybovým schopnostem byl vozík přizpůsoben.



Půjčení vozíku třetí osobě může mít za následek nesprávnou funkčnost.

Vozík byl testován tak, aby jeho funkčnost byla co nejoptimálnější.

Je zakázáno provádět na vozíku jakékoli modifikace (i pokud je to možné) odporující původnímu designu. Veškeré modifikace, které může vlastník provádět sám, jsou uvedeny v této kapitole. **Přesto smí být prováděny pouze jako „údržba“ = za účelem uvedení vozíku do původního stavu** (tj. stavu v jakém byl vozík dodán).

Před jakýmkoli dodatečnými úpravami kontaktujte vašeho dodavatele a ujistěte se, že tato úprava neovlivní správnou funkčnost vozíku, nebo některých jeho součástí.

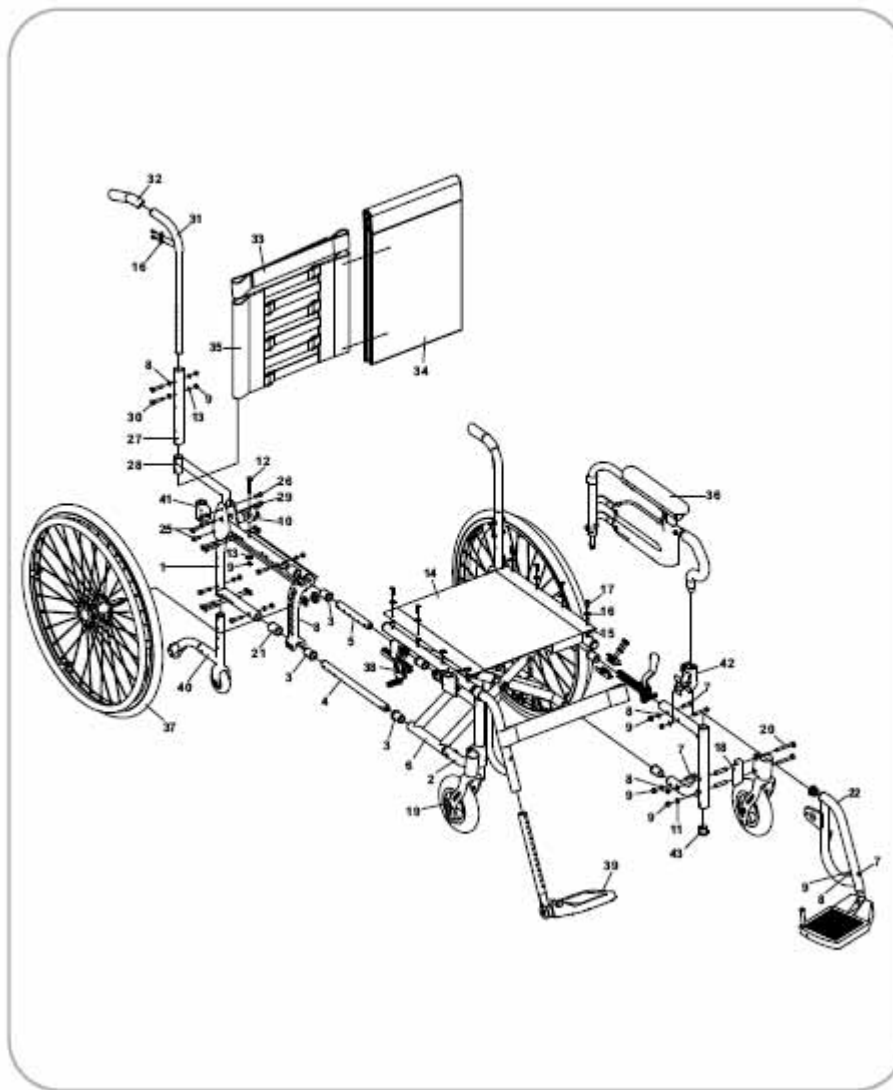
Jakákoli úprava původních nastavení a součástí vozíku může vést k snížení bezpečnosti jeho užívání.



Po každé úpravě na vozíku zkontrolujte, že všechny součásti jsou dobře upevněné a drží na svém místě. Před každým použitím vozíku po úpravách nejprve otestujte jeho správnou funkčnost.

Nechte svůj vozík zkontrolovat alespoň jednou za tři měsíce autorizovaným technikem.

6.2 Seznam částí - standardní



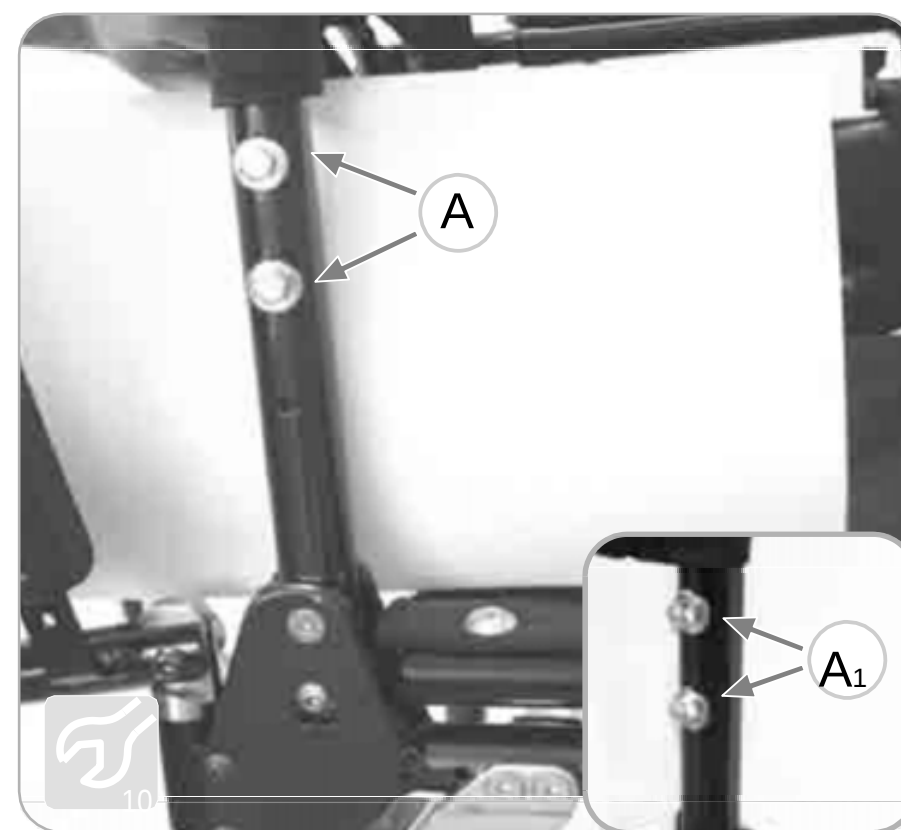
obr. 43

Popis standardních součástí (obr. 43)

Č.	Popis	Počet
1	Zadní rám, pravá, levá část	1p+1l
2	Přední rám, pravá, levá část	1p+1l
3	Plastová čepička	16
4	Spojovací tyč předního rámu	2
5	Spojovací tyč předního rámu	2
6	Příčka Basic Light	1
7	šroub TCEI DIN 912 6x30	8
8	plochá podložka DIN 125 6x12x1.5	14
9	Matka, spodní DIN 958 M6	12
10	Podpěra příčky	2
11	Plochá podložka DIN 125 6x12x1	14
12	Šroub TCEI DIN 912 6x40	2
13	Široká plochá podložka DIN 9021 6x18x1.5	10
14	Potah sedadla	1
15	úchyt potahu	2
16	hliníková podložka 5x16x4	12
17	šroub TCS+DIN 7985 4.8 5x20 z.b.	8
18	Podpora vidlice předních kol	2
19	Vidlice s předním kolem Basic Light	2
20	Excentrický šroub TE 6x55	4
21	Nástavec pro hloubku sedu (25 mm a 50 mm)	4+4
22	Nožnice - rám	1p+1l
25	šroub TBEI M5x16	8
26	šroub TPSEI M6x50	2
27	tyč zadní podpěry	2
28	Kulatá tyčová spojka roz. 20	2
29	šroub TE M6x50	2
30	šroub TE M6x30	4
31	Tyč zadní podpěry roz.21	2
32	Gumová rukojeť	2
33	pás horní zadní podpěry	1
34	čalounění zadní	1
35	Nastavitelné pásy opěrky zad	1

36	Sklápěcí područky (verze Plus)	1p+1l
37	Jednotka zadních kol - komplet	2
38	Basic light brzda	1p+1l
39	Podnožka (verze Plus)	1p+1l
40	Stabilizační (verze Plus) a transport. kolečka	2
41	Podpěra odkl. područek (verze Plus)	2
42	Podpěra pro sklopné područky (verze Plus)	2
43	Tyčová spojka oblá roz.20	8

6.3 Nastavení výšky opěrky (obr. 44)



obr. 44

Je možné nastavit výšku opěrky v 1.5cm intervalech. Nejprve sundejte zadní kola (kap. 5.5).

Pomocí 10 mm klíče vyšroubujte šrouby "A" spolu s jejich matkami a podložkami "A₁".

Proceduru opakujte na obou stranách vozíku.

Nastavte opěrku na požadovanou výšku.

Nasadte šrouby do nejvhodnějších předvrtaných otvorů a utáhněte.



Při upravování výšky opěradla se ujistěte, že jste nastavili stejnou výšku jak u levé, tak u pravé podpěry.

Po úpravách se přesvědčte, že šrouby jsou řádně dotažené.

6.4 Přizpůsobení zadních kol (obr. 45)

Tato úprava je velmi důležitá pro zajištění stability vozíku. Je možné nastavit jak hloubku, tak výšku úchytu kol.

Změna výšky:

Úchyt "K" umožňuje připevnit kolo sedmi různými způsoby. Sundejte zadní kolo (kap. 5.5).

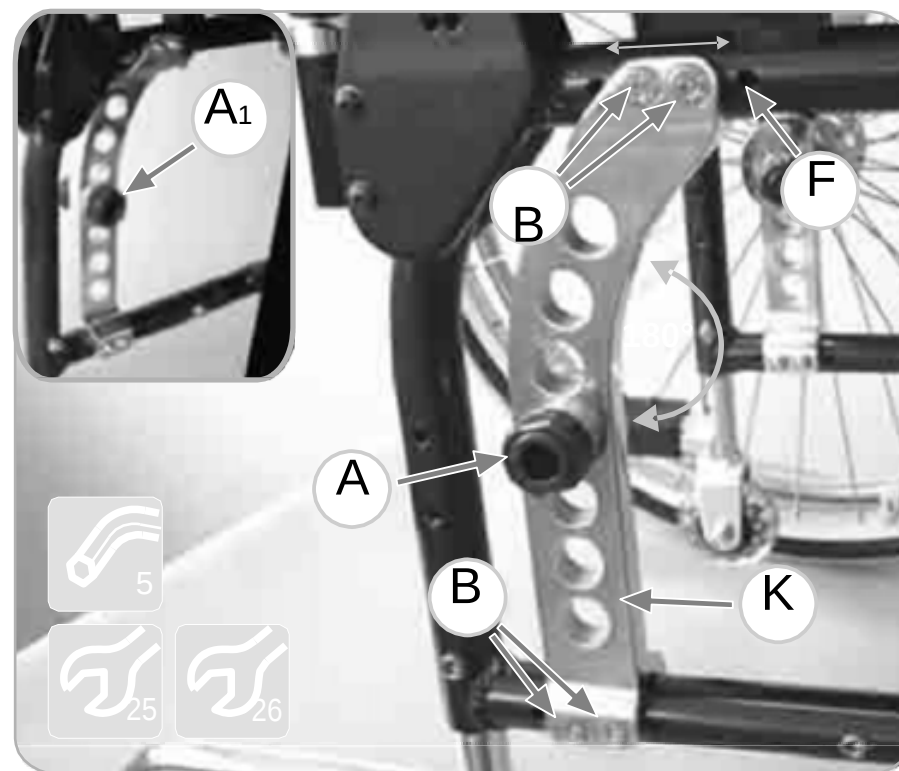
Vyšroubujte šroub "A" (22 mm klíč) spolu s matkou "A₁" (26 mm klíč).

Posuňte závěs kola do vámi požadované výšky (otvory jsou od sebe 2,5 cm) a znovu upevněte šroub s matkou.

Upravení hloubky:

Úchyt zadního kola "K" umožňuje upravit hloubku úchytu kola šesti různými způsoby. Úchyt může být připevněn třemi různými způsoby díky čtyřem otvorům "F", levý a pravý plát je možné vyměnit a obrátit. Pro úpravu hloubky, vyšroubujte šrouby "B" (5mm imbus) spolu s matkami.

Posuňte úchyt "K" do nové pozice a našroubujte zpět šrouby "B" do předvrtaných pozic "F".



obr.
45



Změnou pozice zadních kol může dojít k naklonění sedadla. Pokud k tomu dojde, je potřeba upravit i pozici předních koleček (kap 6.5)

Posunutí úchytu kola vede ke změně jeho stability. Při posunutí kola směrem dopředu bude vozík více *“Aktivní“* a bude *snadnější* vozík *naklonit*. Při posunutí kol směrem dozadu bude vozík *“Opatrnější“* a vozík bude stabilnější a bude těžší jej naklánět.



Pokud je vozík nastaven na *“Aktivnější“* režim, bude snadnější ho naklánět. Pokud je vozík nastaven do tohoto módu, doporučujeme zároveň používat kolečka proti převrácení.

(viz. kap. 7.1)

Vždy nastavte pozici předních a zadních kol stejně. Po úpravách zkontrolujte, že všechny šrouby jsou dobře dotažené.

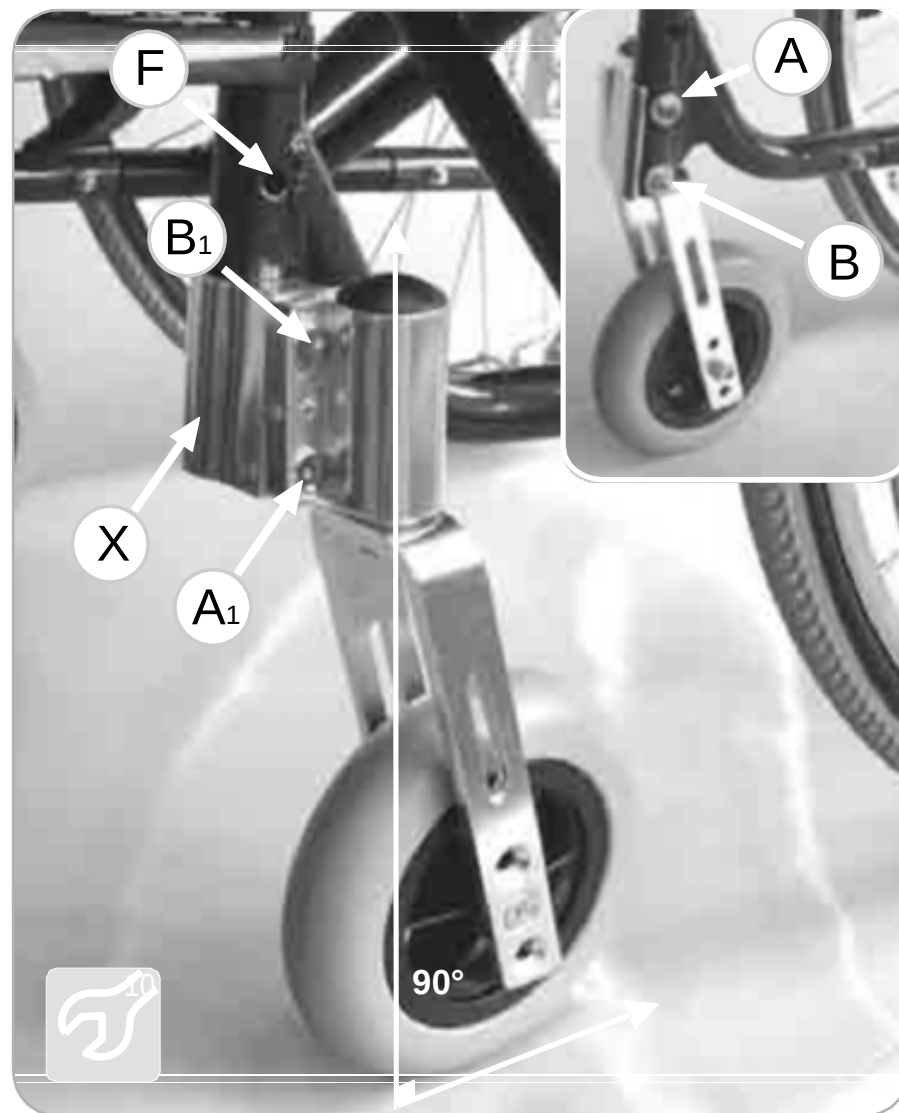
6.5 Nastavení výšky předních koleček a úhlu úchytu (obr. 46-47)

Přední kolečka nastavit následujícími způsoby:

Úprava úhlu (obr. 46): Je důležité, aby osa kol svírala s povrchem vždy úhel 90°.

Nejprve je třeba vyšroubovat šrouby **“A”** a

“B” (10mm klíč) a změnit pozici šestihranů **“A1”** a **“B1”** na vnitřní straně vidlicového úchytu kol. Po docílení požadované pozice znovu vsuňte šestihrany do vidlicového úchytu a připevněte šrouby.



obr.46

Přizpůsobení výšky (obr. 47):

Toto nastavení je nezbytné pro nastavení správné výšky předních koleček a je závislé na typu předních koleček.

Pro nastavení výšky vyšroubujte šroub "C" (13mm klíč) a posuňte kolo do požadované výšky odpovídající danému připravenému otvoru. Vraťte šroub na místo a utáhněte.

Vidlici kola "X" je možné připevnit dvěma způsoby, díky třem otvorům "F". Díky tomu lze dosáhnout dalšího prodloužení.



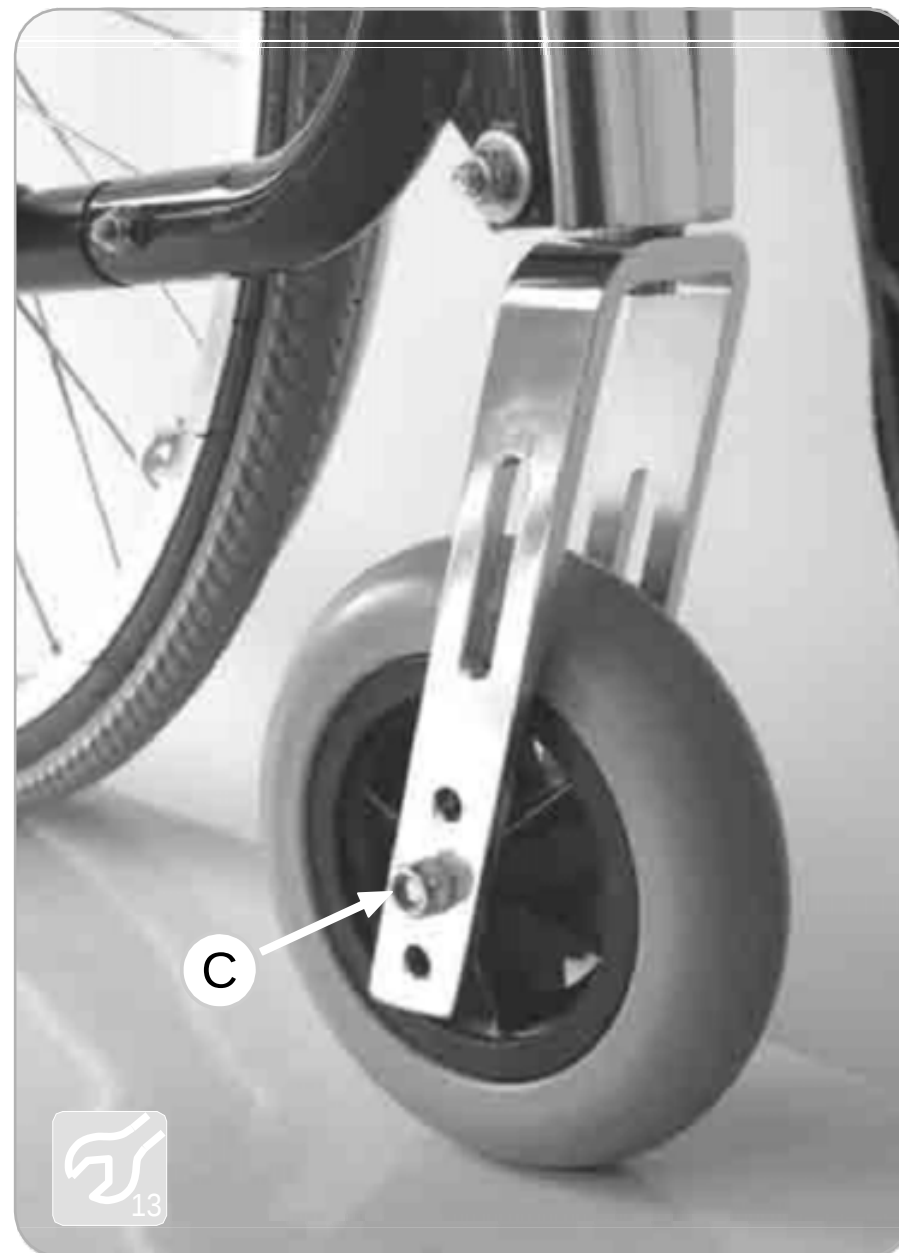
Je potřeba pravidelně kontrolovat úhel sklonu vidlice předních kol, je třeba, aby osa kol vždy svírala s podložkou úhel 90°.

Úhel je vždy potřeba nastavit, nebo alespoň zkontrolovat při každé úpravě související s předními koly (viz. kap. 6.4).



Výšku kol je potřeba nastavit po každé výměně kol, a vždy když chce uživatel upravit výšku usazení kol.

Po každé změně nastavení výšky kol je třeba Nastavit i úhel.



obr. 47

6.6 Přizpůsobení sklonu opěrky a hloubky sedu

(obr. 48 a 49) (*)

Opěrku zad je možné nastavit do tří různých pozic, aby bylo možné dosáhnout co největšího pohodlí (0°, +6°, -6°).

Pro nastavení sklonu opěrky, povolte šrouby "D" "D1" a vyjměte šrouby "E" "E1" (použijte 4mm imbus klíč).

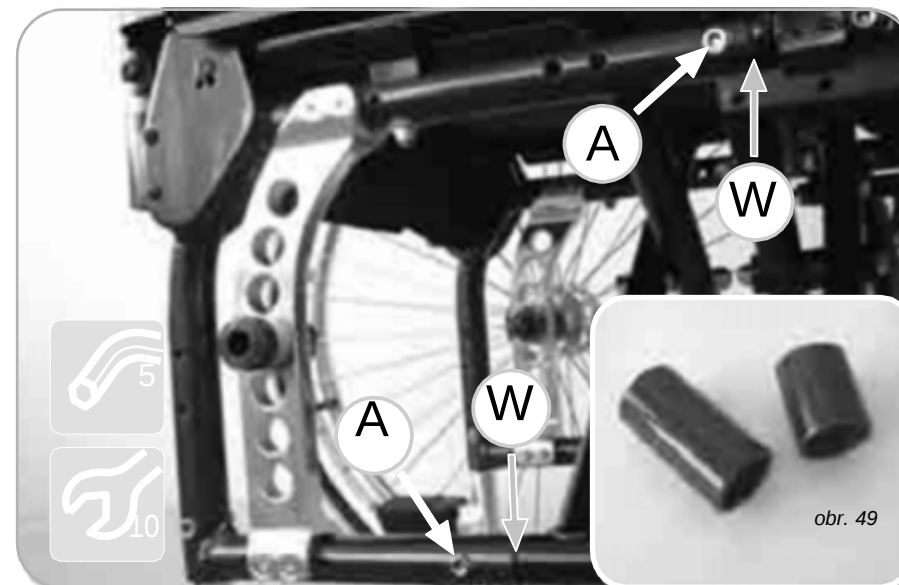
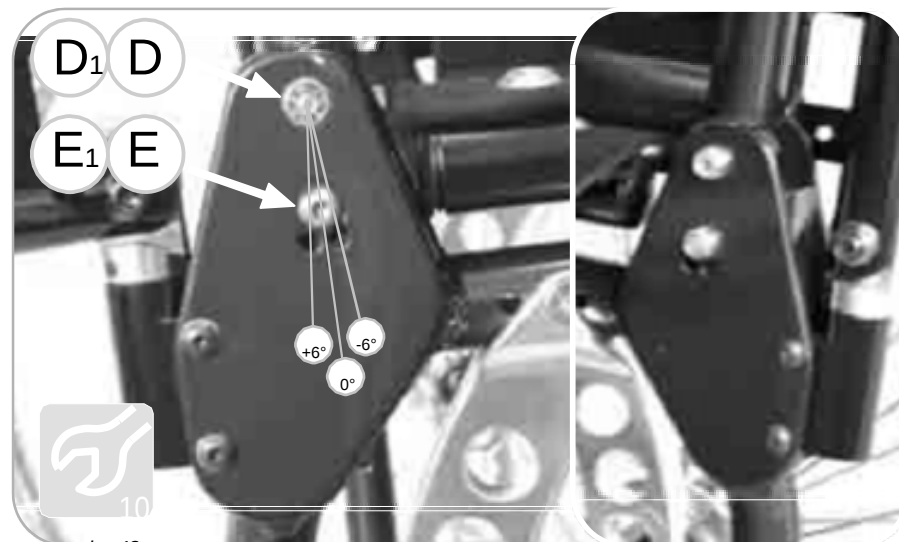
Nastavte opěrku do požadovaného úhlu (obr. 48), vložte šrouby do odpovídajících otvorů a utáhněte.

Hloubka sedu: 40, 42.5, 45 (u verze PLUS) Pro úpravu hloubky sedu, vyjměte šroub "A" a příslušné matky a podložky na obou stranách vozíku (5mm imbus a klíč 10mm)

a sundejte celý zadní rám. Vozík je dodáván s prodlužovacími tyčemi 25 mm (pro dosažení výšky 42,5) a 50mm (pro dosažení výšky 45) které byly umístěny mezi zadní rám a příčnou vzpěru („W“).

Pro hloubku 40 není třeba použít prodlužovací tyče.

Po nastavení požadované hloubky sedu, vraťte zadní rám na místo a přišroubujte.



Pokud je opěrka sklopená dozadu, je jednodušší vozík naklánět. Při použití toho to nastavení doporučujeme použít kolečka proti převrácení (viz. kap. 7.1)

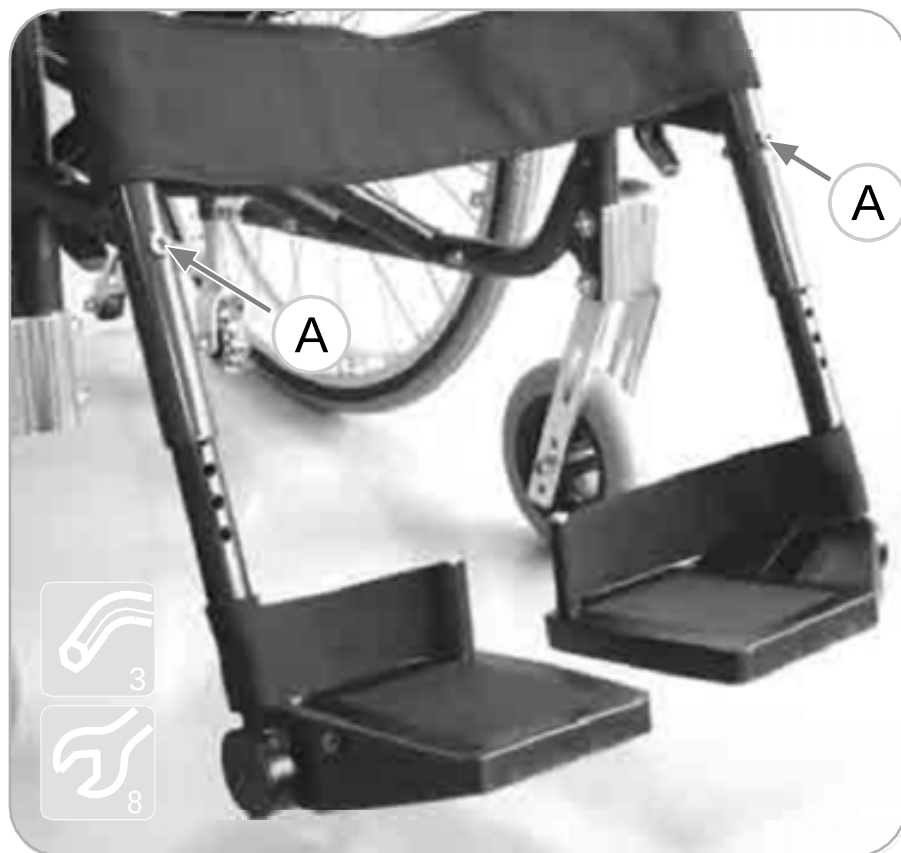
Stabilitu vozíku vždy testujte jen v přítomnosti asistenta.

6.7 Přizpůsobení délky nožnic (obr. 50)

Toto nastavení slouží k úpravě vzdálenosti nožnic od sedadla tak, aby vzdálenost byla přizpůsobena výšce a délce nohou uživatele.

Tyto úpravy lze provést u všech typů nožnic (viz kap. 6.8)

Nosný rám nožnic má několik předvrtaných otvorů, díky nimž lze nastavit požadovanou délku nožnic. Vyměňte šrouby, matky a podložky "A" (použijte 3mm imbus a klíč 8mm). Nastavte nožnice na požadovanou délku a přišroubujte je pomocí nejvhodnějších předvrtaných otvorů.



obr. 50 (Basic Light verze PLUS a Classic)



Abyste předešli zadrhávání nožnic o povrch, nebo menší překážky, což by mohlo vést k převrácení vozíku, doporučujeme ponechat vzdálenost mezi zemí a nožnicemi alespoň 2 cm.

6.8 Přizpůsobení nožnic

Model Basic Light může být vybaven třemi různými typy nožnic: **dvoudílnými a jednodílnými**.

Podle specifických požadavků uživatele může být namontován jakýkoli z těchto typů nožnic.

Pokud jsou sklopeny nahoru, oba typy nožnic umožňují pacientovovi položit nohy na zem.

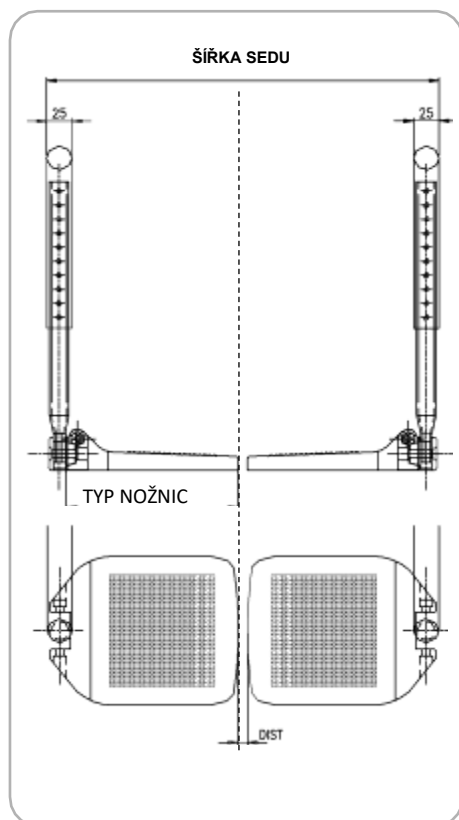
Jednodílné nožnice jsou pevnější a odolnější než dvoudílné, proto jsou vhodnější pro pacienty u kterých se předpokládá že budou nožnice více a často zatěžovat.

Dvojitě nožnice (verze Basic Light Plus)

Tyto nožnice je možné sklopit jednoduše jednou rukou (obr. 51). Pro co možná nejlepší pohodlí uživatele je možné nastavit úhel jejich sklonu. Pro upravení úhlu sklonu povolte šroub "A" (imbus 5 mm), pak pootočte nožnici do požadované polohy. Nakonec šroub znovu pevně utáhněte.



obr. 51 (Basic Light verze PLUS)



Plánek usazení dvojíých nožnic

U tohoto modelu je možné nožnici sklopit jednou rukou (obr. 53). Pokud chcete upravit úhel sklonu jednoduché nožnice, je potřeba uvolnit šroubky “L” a “M” (3 mm imbus)(dva na každé straně). Otáčejte podnožku ve směru šipky, dokud nedosáhnete požadované pozice (obr 54). Pak znovu dotáhněte šroubky.

Aby byla dodržena norma UNI EN 12183 odstavec 6.1: pokud je použita dvoudílná podnožka je potřeba zachovávat tyto vzdálenosti:

- 1) Vzdálenost mezi nožnicemi (DIST) nesmí přesáhnout **35 mm** u invalidních vozíků pro **dospělé**.
- 2) Vzdálenost mezi nožnicemi (DIST) nesmí přesáhnout **25 mm** u invalidních vozíků pro **děti**.



obr. 53



obr. 54

Pozice jednoduchých podnožek

V závislosti na objednávce je možné upevnit jednoduché nožnice

třemi různými způsoby: *2/3 interní* (obr. 55), *kompletně interní* (obr. 56) *nebo úplně interní* (obr. 57). Tato nastavení závisí jen na tom, jak jsou díly sestaveny (je potřeba iambus 3 a 4 mm).

Jednodílná podnožka



obr. 55



obr. 56



obr. 57



Při změně polohy nožnic se ujistěte, že podnožky po změně sklonu nebrání v otáčení kol (viz. kapitola 6.5).

Otáčecí podnožky

Jednou z hlavních charakteristik modelu Basic Light je možnost otočit podnožky do strany a odmontovat je. Díky této funkci je možné snížit hmotnost a rozměry vozíku. Uživatel pak může najíždět blíže k objektům, jako jsou stoly apod.

Otáčení podnožek:

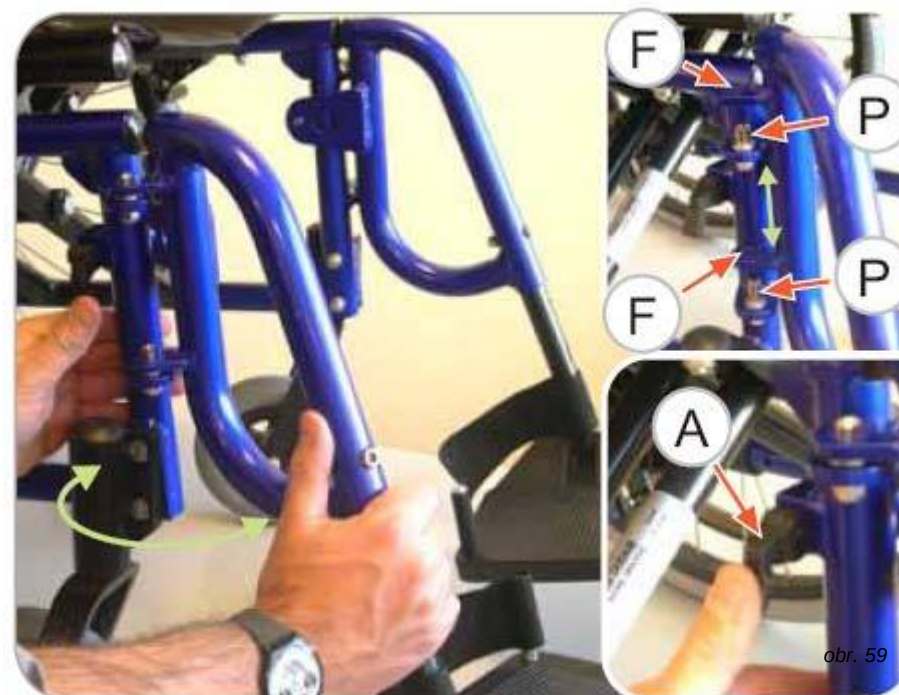
Pro otočení podnožek, otočte pákou "A" nahoru a otočte podnožkou do strany (obr 58).

Při otáčení zpět stačí pouze natočit pondožku do původní polohy, kde se sama zacvakne.

Odstranění a nasazení podnožek:

Zatlačte páku "A" dolu (obr. 59), tahem nahoru vytáhněte podnožku.

Pro nasazení podnožky, nasadte nosnou hřídel "P" do otvoru "F" na předním rámu v poloze jako když jsou podnožky otočené směrem ven. Nakonec otočte podnožku dovnitř, dokud se páčka "A" nezacvakne.



obr. 58

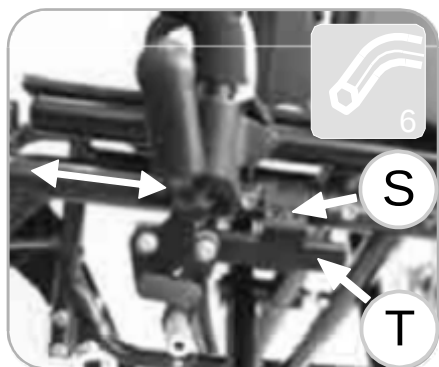
obr. 59

6.10 Nastavení brzd

Aby parkovací brzdy fungovali co nejlépe, je třeba je přizpůsobit různým modifikacím vozíku.

Při nastavení je třeba zkontrolovat 4 hlavní parametry:
pozici brzdy a jejího úchytu na rámu, úhel pod kterým je chyt upevněn a úhel a pozici brzdící páky.

Pozice brzdy a úchytu

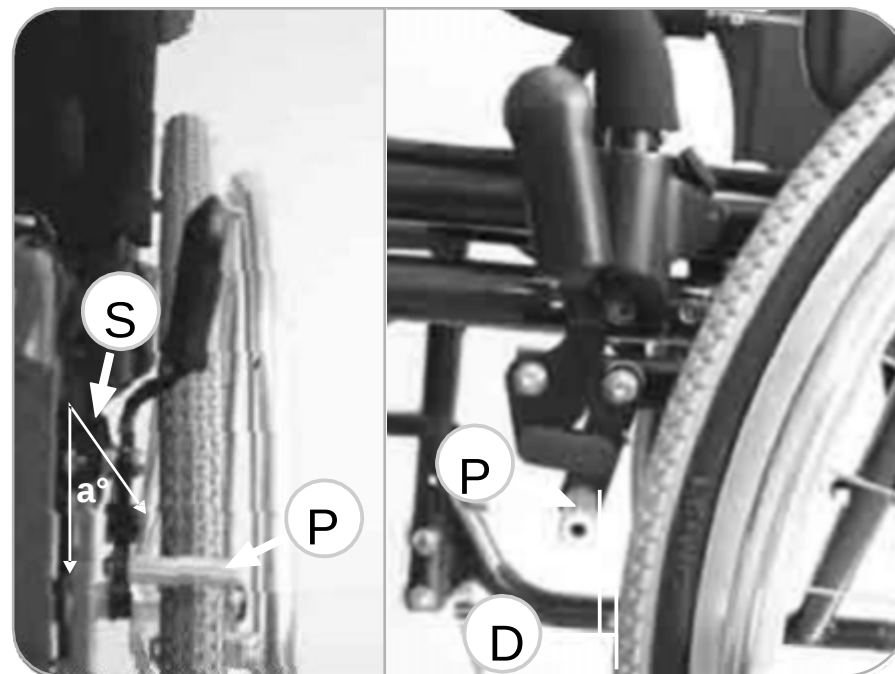


obr. 60

Umístění brzdy závisí hlavně na tom, jak je upevněno zadní kolo (viz. kap. 6.4), musí být kompromisem mezi vzdáleností úchytu "S" na rámu vozíku a táhlem "T".

Tato pozice musí umožňovat co nejlepší přístup k brzdě, aby bylo možné ji co nejlépe nastavit potřebám uživatele (viz. "nastavení úhlu a pozice brzdy"). Většinou je úchyt "S" umístěn co naproti táhlu "T" (viz. obr. 60).

Pro úpravu pozice brzdy, odmontujte zadní kola (viz. kap. 5.5), povolte šroubky úchytu "S" (6 mm imbus), přesuňte brzdu na požadované místo a utáhněte šroubky, ale ne úplně nadoraz. Šroubky dotáhněte až po nastavení táhla brzdy do správné pozice.



obr. 61

obr. 62

Rotace úchytu "S" a odpovídající velikost úhlu "a°" nelze jednoznačně předdefinovat, úchyt ale musí být nastaven tak, aby brzda "P" zůstala vždy rovnoběžná s povrchem a aby vždy pokrývala celou šířku pneumatiky zadního kola (viz. obr. 62). Toto nastavení provádějte s namontovanými zadními koly a namontovanou brzdou v odbrzděné poloze. Abyste dosáhli správné pozice brzdy, otáčejte jak úchytem "S" tak táhlem brzdy "T" dokud nenastavíte požadovanou pozici (viz. obr. 60). Aby bylo možné dané díly otáčet, je nutné povolit příslušné šrouby. Poté nastavte brzdu "P", s ohledem na zadní kola, tak, aby vzdálenost "D" byla asi 0.5 cm

(0.6 cm u protipřirázových kol) (viz. obr. 63).
Po nastavení správné pozice sundejte zadní kola, aby bylo možné dotáhnout šroubky na úchytu "S".

Šroubky dotáhněte a znovu nasadte kola.



Prověřte správnou funkčnost brzd pomocí specifického testu.

Zkontrolujte, že všechny součásti jsou dobře utaženy. Během brzdění prudce tlačte na brzdicí páku, pokud se během tohoto testu úchyt brzdy naklání, nebo posouvá, zkontrolujte, že šroubky jsou dobře dotažené.

Po každé změně nastavení zadních kol, popř. výměně pneumatik je potřeba znovu nastavit brzdy.

Správná funkčnost brzd závisí také na udržování správného tlaku v pneumatikách (viz. kap. 2.6).



Parkovací brzdy jsou určeny k tomu, aby vozík udrželi na místě, pokud je v klidovém stavu. Z bezpečnostních důvodů nedoporučujeme používat tuto brzdu, když je vozík v pohybu.

6.11 Nastavení opěrky zad (obr. 63 a 64)(*)

Tvrдость opěrky lze přizpůsobit utažením, nebo povolením dvou speciálních Velcro pásek uvnitř opěrky (obr. 64).

Zdvihněte potah opěrky, povolte, nebo utáhněte Velcro pásky a vraťte potah na původní místo.



obr. 63



obr. 64

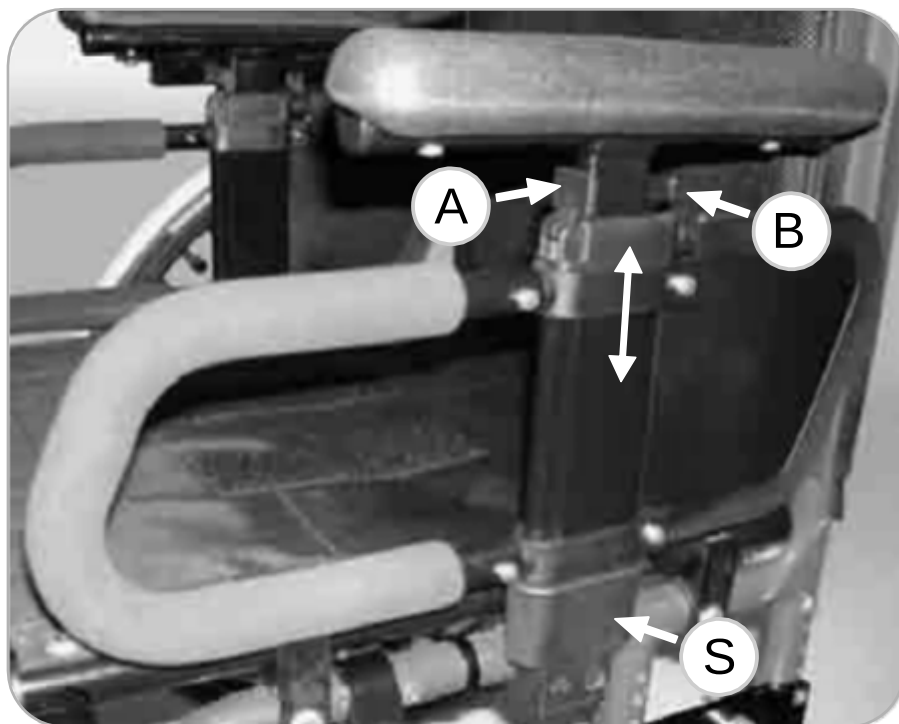
6.12 Deskové opěrky rukou (obr. 65)

Tradiční opěrky, které nepotřebují žádnou dodatečnou podporu. Odnímatelná část navíc integruje vnitřní kryt chránící oblečení.

Při použití tohoto typu opěrky nemůže již být na vozík být namontován jiný typ blatníku. Odnímatelné opěrky jsou praktickým doplňkem, při nasedání/ vystupování z vozíku je lze sundat. Stlačte páčku "A" směrem dolů pro odblokování opěrek a vytáhněte je směrem nahoru (viz. šipky obr. 65).

Pokud chcete opěrky nasadit, vsuňte je do rámu "S" a uzamkněte je zvednutím páčky "A".

Výšku opěrky je možné nastavit také otočením a vytažením kolíku "B" a jeho znovuvložením do jednoho z předvrtaných

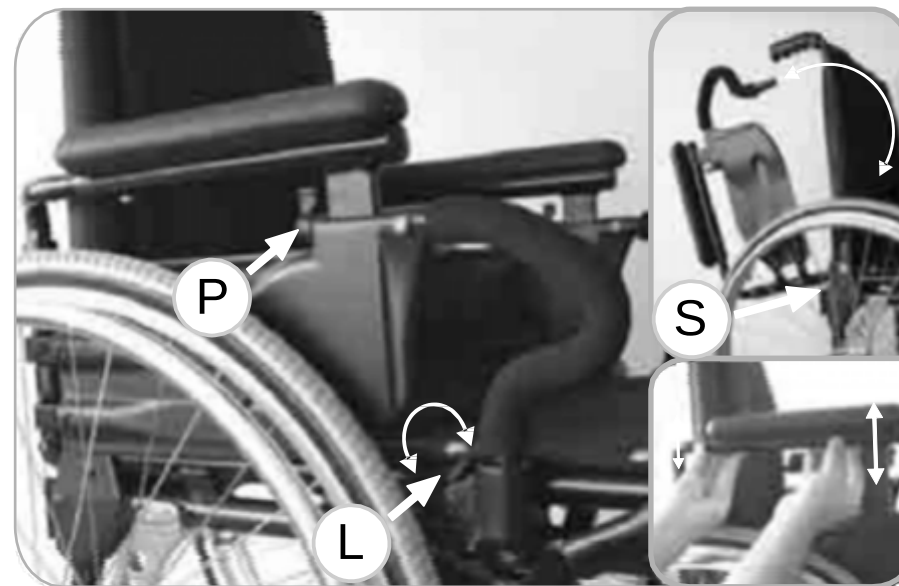


obr. 65

otvorů poté, co nastavíte opěrky na požadovanou výšku.

6.13 Sklápěcí opěrky (obr. 66)(*)

Tyto opěrky jsou standardní pro model Basic Light Plus (můžete si je ale objednat i s jinými typy opěrek – deskové, trubicové), s mnoha možnostmi nastavení umožňují pohodlné používání a jednoduché přizpůsobení okamžitým potřebám. Tyto opěrky jsou navrženy tak, aby chránili oděv proti poškození hranami, nebo koly vozíku. Při použití tohoto typu opěrek již není možné namontovat jiné typy blatníků. Tyto opěrky jsou praktickým doplňkem, pro ulehčení nasedání/vystupování z vozíku je lze odklopit dozadu, nebo úplně sundat.



obr. 66

Nastavení výšky: Otočte kolíkem “P” o 90°, oběma rukama nastavte opěrku na požadovanou výšku. Pak kolík znovu vsuňte do jednoho z předvrtaných otvorů.

Otáčení a demontáž: Otočte páčkou “L” dolu pro odblokování opěrek. Zvedněte opěrku a otočte ji dozadu o 90° nebo, pokud je to nutné, až za hranici opěrky zad. Pro odmontování zdvižené opěrky ji otáčejte, dokud se dvě risky na úchytu “S” nesetkají, pak opěrku vytáhněte nahoru a odstraňte. Pro nasazení opěrky, vložte čep do úchytu “S” a otáčejte, dokud nebudou dvě risky proti sobě. Opěrky lze úplně nasadit jen v této pozici. Natočte opěrky do pozice vhodné pro normální používání a uzamkněte je zdvižením páčky “L”.

6.14 Otočné opěrky s nastavitelnou výškou (obr. 67)(*)

Otočné opěrky s nastavitelnou výškou jsou nasazeny do úchyty pro příslušenství "S" s ocelovým systémem rychlého zajištění/odjištění. Pro nastavení výšky opěrky, vyjměte (pomocí abusu 3 mm a klíče 8 mm) šrouby "A".

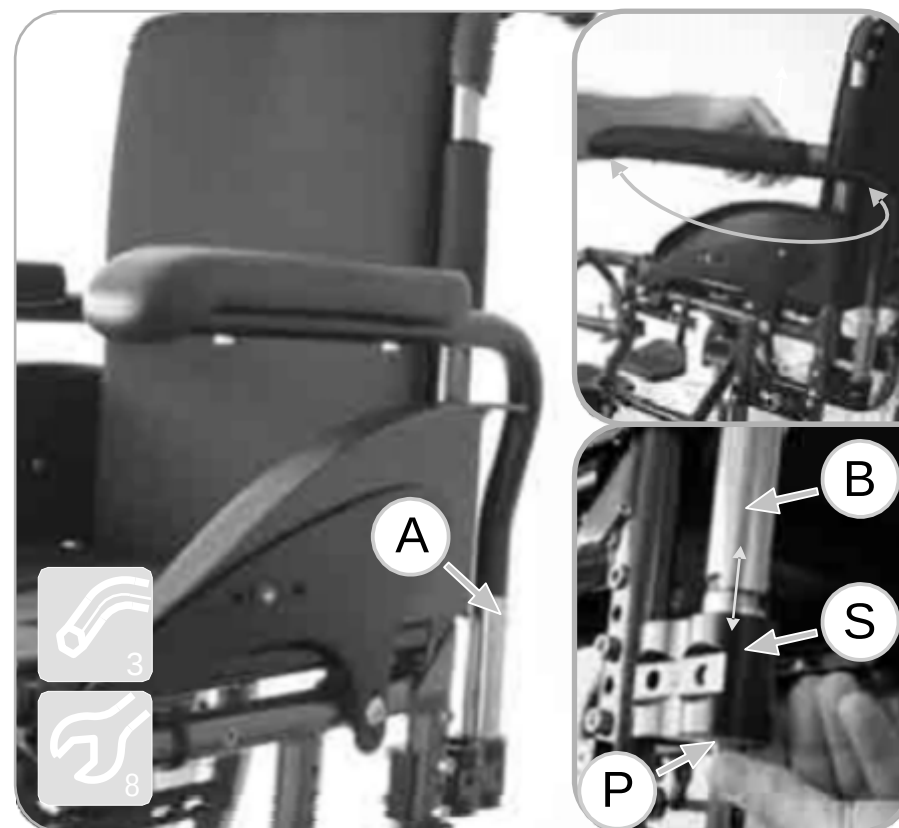
Nastavte požadovanou výšku podpěry "B".

Po úpravě výšky opěrky znovu vložte a utáhněte šrouby "A" do nejbližších předvrtaných otvorů. Pro snadnější úpravy je možné, otočit opěrky o 180°, nebo je kompletně vymontovat.

Pro otočení opěrku zdvihněte tak, aby byl uvolněn blokovací mechanismus "B" otočte ji směrem ven o 180°.

Pro odmontování opěrky, zmáčkněte západku "P" na spodku podpěry "S" a vytáhněte opěrku.

Chcete-li nasadit opěrku zpět, nasadte ji zpět na místo, tlačte směrem dolů a otáčejte, dokud nedosáhnete správné pozice. Když je opěrka správně usazena, uslyšíte slyšitelné cvaknutí.



obr. 67



Nepoužívejte opěrky jako oporu při zvedání předmětů. Opěrka by se mohla vyvrátit a uživatel by mohl být zraněn.

Při přesunu z/do vozíku nepoužívejte opěrky jako sedátko, nebo oporu celého těla.

Vždy zkontrolujte, že opěrky jsou řádně upevněny. Tím předejdete nečekaným uvolněním, protočením opěrek, které mohou mít za následek vypadnutí pasažéra z vozíku.

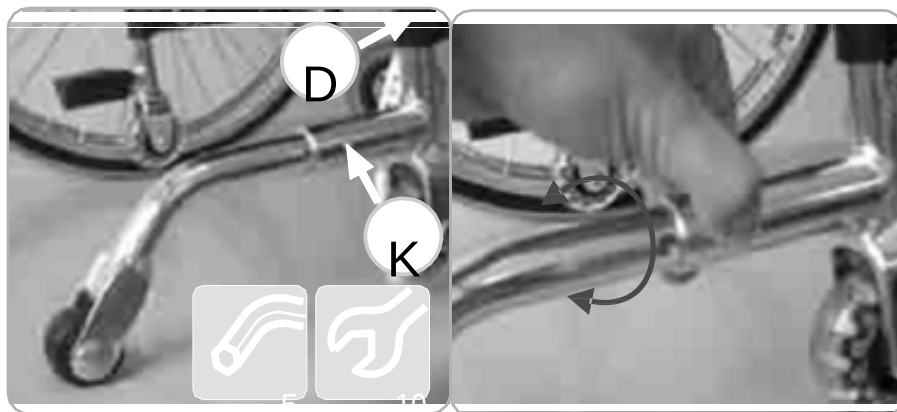
7.0 Doplnky

Model Basic Light model je dodáván s širokou škálou standardních příslušenství: přepravní kolečka, stabilizační kolečka a nášlapky (přepravní kolečka jsou dodávána pouze pro verzi Classic).

7.1 Stabilizační kolečka (obr. 68-69) (*)

Tento doplněk byl navržen tak, aby **bránil překlopení vozíku dozadu**. Aby fungoval co nejlépe, měla by být umístěna tak, aby vzdálenost mezi povrchem a kolečky byla 2-3 cm.

Nastavení výšky úchytu koleček je možné povolením a vyjmutím šroubků "D" a posunutím koleček do vámi zvolené pozice. Poté šroubky vraťte zpět a dotáhněte. Pokud je třeba, je možné kolečka obrátit vzhůru nohama. K tomu slouží západka "K", stlačte ji a otočte kolečka nahoru.



obr. 68

obr. 69

7.2 Přepravní kolečka (obr. 70) (*)

Tato kolečka je nutné použít v místech, kde by vozík pro svou šířku neprojel s namontovanými zadními koly (viz. kap. 5.5). Při použití těchto koleček je vozík užší a kratší než s namontovanými zadními koly. Při používání přepravních koleček, otočte stabilizační kolečka nahoru.



obr. 70



Nezapomeňte, že pokud jsou sundána zadní kola, nelze použít parkovací brzdy.

7.3 Stupačka (obr. 71) (*)

Tento doplněk má za úkol ulehčit asistentovi naklánění vozíku při překonávání menších překážek. Lze ji použít pouze pokud veškeré příslušenství bylo nastaveno tak, aby umožnilo použití přepravních koleček (viz. kapitola 7.2).

Nohou zatlačte na stupačku (obr. 71) a zároveň tlačte madla opěrky směrem dolů.



obr. 71

7.4 Další doplňky

Další příslušenství pro Basic Light:



obr. 72

- Chrániče výpletu

Mají spíše kosmetickou funkci, ale zároveň chrání uživatele před náhodným vsunutím prstů do výpletu kola (obr. 72).



obr. 73

- Pásy / Popruhy

Doplňky sloužící k zvýšení stability sedícího uživatele (obr. 73) (podrobnosti viz. kapitola 5.7)



obr. 74

- Stolek

Snímatelný polykarbonátový stolek, který je nutné používat spolu s područkami (obr. 74)



obr. 75

- Systém řízení jednou rukou

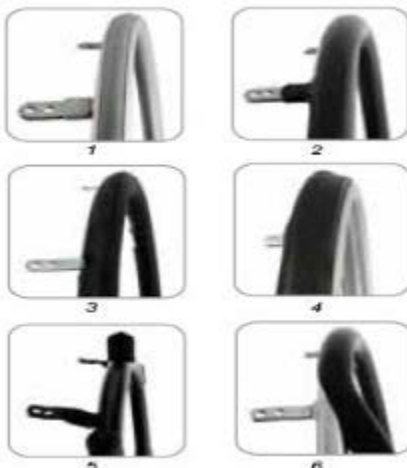
Tento systém, používaný u zadních kol, umožňuje uživateli řídit vozík pouze jednou rukou. Slouží zejména uživatelům po amputaci ruky, nebo se zhoršenou pohyblivostí jedné z rukou (obr. 75)



obr. 76

- Zdvihatelné podnožky

Tyto podnožky mají stejné charakteristiky jako dvojdielné podnožky, ale navíc je měnit výšku a úhel jejich sklonu (obr. 76).



- Speciální obroučky

Dostupné pro všechny vozíky modelu PROGEO. Mají specifické vlastnosti, které zajišťují lepší úchop a tudíž je rozhýbání vozíku efektivnější a méně fyzicky náročné.

Níže je uveden seznam všech dostupných obrouček bez podrobného popisu. Pro detailnější informace kontaktujte RehaTEAM s.r.l. nebo vašeho dodavatele.

- 1) Obroučka *Dual grepp*
- 2) Obroučka *Ultra grepp*
- 3) Obroučka *Max grepp*
- 4) Obroučka *Ergo-para*
- 5) Obroučka *Quad*
- 6) Obroučka *Silicon*

8.0 Údržba

Pro udržení vozíku v co nejlepším stavu je nutná pravidelná kontrola.

Pečlivá kontrola, opakovaná v pravidelných intervalech, spolu se správným používáním (viz. kap. 2.0 a 5.0) zajistí, že váš vozík vám vydrží mnoho let.

Při čištění hliníkových částí (rám, obroučky, brzdy apod.), opěrky, sedadla, doporučujeme použít jen **navlhčený hadřík**.



Po šesti měsících nechte provést kompletní kontrolu vozíku autorizovaným pracovníkem pro produkty PROGEO®. Při nedodržení tohoto doporučení si výrobce vyhrazuje právo ukončit záruku.



Doporučujeme zvýšenou pozornost při čištění zadních kol, která se nejčastěji a nejjednodušeji zašpiní. Pečlivé čištění kol a zejména obrouček usnadní pohánění vozíku.



Při čištění vozíku nepoužívejte hrubou sílu a pěnivé odmašťovací roztoky. Mohlo by dojít k poškození vozíku, nebo některé jeho části.



Písek a mořská voda mohou poškodit ložiska kol. V případě, že se s vozíkem pohybujete v takovémto prostředí, pečlivě kontrolujte ložiska kol. Promazávejte olejem (nelépe cyklistickým olejem s jiným základem než pryskyřice, nebo kaučuk).



Při každodenním používání se můžou šrouby a matky povolit. Ujistěte se, že jejich stav pravidelně kontrolujete

Pevně dotáhněte šrouby, vyměňte často používané matky, které častým utahováním a povolováním mohou ztratit svou účinnost.

Alespoň jednou za tři měsíce nechte provést autorizovaným pracovníkem pro údržbu produktů PROGEO celkovou kontrolu.

V případě jakýchkoli otázek ohledně údržby a nastavení invalidních vozíků PROGEO®, je personál RehaTEAM® našim klientům plně k dispozici. Můžete nás kontaktovat na níže uvedené adrese:

RehaTEAM® s.r.l

vicolo Negrelli, 4 - 31040 Castagnole di Paese (TV) Italy

Tel. +39.0422.484657 - Fax +39.0422.484661

<http://www.rehateamprogeo.com>

email: progeo@rehateamprogeo.com

8.1 Výměna opotřebených částí

Během používání bude každý invalidní vozík, kromě běžné údržby popsané v kapitole 8.0, potřebovat další nepravidelné

kvůli opotřebením některých součástí. Opotřebením závisí zejména na tom, jak často a jakým způsobem je vozík používán (př. v těžkém terénu, v přímořských oblastech apod.)

Sundejte kola (přední i zadní) a pomocí ventilků je úplně vyfoukněte (neplatí pro průrazuvzdorná kola).

Vytáhněte z kola duši. Při poškození ji zalepte použitím standardního postupu, jako při opravě duše kola. Pokud je závada neopravitelná, bude třeba duši vyměnit.



Protipřirazná zadní kola je třeba vyměnit, ihned, jakmile je na nich zaznamenán nějaký defekt, bránící pohybu vozíku, nebo snižující jeho účinnost.

Při závadě u nehuštěných druhů kol, je potřeba vyměnit celé kolo.

Aby bylo možné vrátit duši do pláště pneumatiky, je třeba ji částečně nahustit. Pak vsuňte ventilek do otvoru v ráfku a vsuňte duši do pláště, tak aby nikde nevyčnívala. Dohustěte pneumatiku na správný tlak (viz. kap. 2.6)

Všechny náhradní díly lze objednat u autorizovaných prodejců.

8.2 Kontrola součástí

Doporučujeme kontrolovat následující části denně:

- 1) Tlak v pneumatikách (kap. 2.6)
- 2) Upnutí kol (kap. 2.7)
- 3) Sedadlo (kap. 2.8)
- 4) Podnožky (kap. 2.9)
- 5) Parkovací brzdy (kap. 6.9)
- 6) Všechny šroubky (kap. 2.12)

8.3 Poradce při potížích

Během používání vozíku se může objevit řada závad, které lze ovšem snadno odstranit. Všechny jsou popsány v následující tabulce. Doporučujeme, aby vážnější úpravy vašeho vozíku kvalifikovaný pracovník.

Problém	Příčina	Řešení
Vozík nejede rovně	Vidlice předního kola nesvírá 90° se zemí	Zkontrolujte úhel vidlice (kap. 6.5)
	Přední kolečka jsou nastavena každé na jinou výšku	(kap. 6.5)
	Špatný tlak pneumatik	(kap. 2.6)
	Vadný nebo povolený úchyt zadních kol	Povolený utáhněte, vadný vyměňte
Vozík se snadno naklání dozadu	úchyt předních kol je znečištěný, nebo vadný	úchyty vyčistěte, nebo vyměňte
	Zadní kola jsou nastavena příliš aktivně	Změňte těžiště posunutím kol (kap. 6.4)
	Vozík je příliš vysoko	Uchyťte zadní kola níže (kap. 6.4)
Brzdy nefungují správně	špatně nahuštěné pneumatiky	dofoukněte (kap. 2.6)
	špatně umístěná brzda	zkontrolujte brzdy (kap. 6.10)
Zadní kola se obtížně otáčejí.	špatně nahuštěné pneumatiky	Zkontrolujte nahuštění (kap. 2.6)
	opotřeбенé pneumatiky	vyměnit (kap. 8.1)
Vozík se nesnadno skládá/rozkládá	Velkro pásy jsou moc utažené	povolte je (kap. 6.11)

9.0 Technické údaje

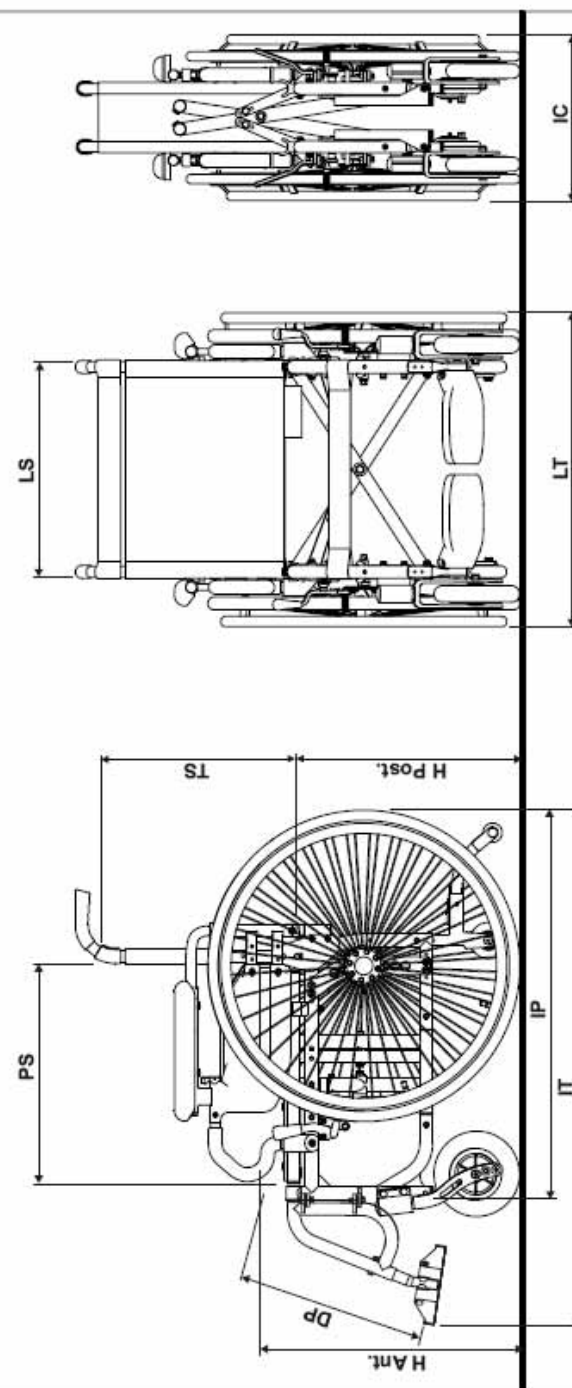
LS	šířka sedu	36 (*) - 39 – 42 – 45 – 48 (*) cm
PS	hloubka sedu	40(*) - 42.5 (std) - 45(*) cm
IT	celková délka	cca 97 cm
IP	délka	73 cm
H Post	Výška rámu	45.5 (std) cm nastavitelná
LT	celková šířka	LS + 20 cm s odklápěcími područkami
TS	výška opěrky	41 (std) cm nastavitelná 27 - 47 cm
H Ant	výška čela šířka	50 (std) cm nastavitelná
IC	- složený	cca 26 cm

Váha (standardní součástky) kg 14 přibližně

Typ:
Odlehčený skládací vozík.

Použití:
Uvnitř i venku

Basic Light
Plus & Classic



10.0 Záruka

Záruční smlouva existuje pouze mezi DMA Praha s.r.o. a jejími autorizovanými prodejci. Z tohoto důvodu by se kupující neměl vždy obracet přímo na DMA Praha s.r.o.. Následující podmínky záruky proto slouží pouze k informačním účelům.

Obecné podmínky

DMA Praha s.r.o. poskytuje podporu svých produktů pouze v případě, že byly užívány podle stanovených pravidel, a že na všech jejich částech byla prováděna předepsaná údržba (viz. manuál).

Záruka zahrnuje všechny vady materiálu a výrobku samotného, za předpokladu, že je prokazatelné, že defekt vzniknul ještě před dodáním výrobku autorizovanému prodejci.

Jak zajistit platnost záruky

Pro plnou platnost záruky (u všech našich produktů) musí náš autorizovaný prodejce, během 7 dnů od dodání, provést kontrolu všech dodaných produktů, aby odhalil a případně nahlásil DMA Praha s.r.o. jakékoli závady, které byly na produktu objeveny.

DMA Praha s.r.o. by měli být nahlášeny také jakékoli defekty, které inspekce neodhalila a byly odhaleny po uplynutí zmíněné sedmidenní lhůty.

Záruční lhůta

U všech svých invalidních vozíků poskytuje DMA Praha s.r.o. dvouletou záruku na rám i všechny komponenty a doplňky, která začíná datem dodání. V záruce nejsou zahrnuty komponenty, které podléhají opotřebení během každodenního používání (pneumatiky, čalounění apod.)

Oprava defektů a nahrazení vadných částí

Při defektu kontaktních částí DMA Praha s.r.o. zajistí opravu dané části, nebo zajistí její výměnu.

Autorizovaný prodejce může v některých případech odstranit závadu sám, ve specifických případech kontaktuje DMA Praha s.r.o.

Omezení záruky

DMA Praha s.r.o. se nevztahuje na dodatečné náklady (př. opravy, balení, práce, vedlejší náklady apod.)

Záruka se nevztahuje na:

- poškození způsobené při přepravě, které nebylo nahlášeno přepravní společnosti při převzetí.
- opravy provedené neoprávněným pracovníkem.
- součásti podléhají opotřebení.
- újmy způsobené na majetku, nebo zdraví vzniklé při používání našich produktů
- škody zaviněné, nebo záměrně způsobené kupujícím, nebo způsobené nesprávným provozováním.

Jakékoli záruky a odškodnění, kromě těch přímo uvedených v této kapitole nelze uplatnit.

DMA Praha s.r.o. nepřijímá žádnou zodpovědnost za nedodržení smluvních podmínek v situacích, které činí dodržení podmínek smlouvy nemožné: embargo, zákazy dovozu/vývozu daného produktu, úřední rozhodnutí, stávky, nedostatek materiálu, nehody a jiné firmou neovlivnitelné události.

DMA Praha s.r.o. si vyhrazuje právo provádět na svých produktech technické úpravy, pokud to shledá za nezbytné, a to bez předchozího upozornění.

11.0 Certifikát



prohlášení o schodě CE - Marzo 200

Prohlášení o schodě N°005

Výrobce **REHATEAM s.r.l.**

sídlící na **Vicolo Negrelli, 4 - 31040 Castagnole di Paese (TV) Itali**

zde prohlašuje, že jeho produkt: **INVALIDNÍ VOZÍK,**

řady **PROGEO,**

model **BASIC LIGHT**

ke kterému se toto prohlášení vztahuje, splňuje

požadavky direktivy

Evropské Unie 93/42 CEE

v Itálii jako **D.Lgs. 46/97.**

Výrobce zařadil výše zmíněný produkt jako **CLASS I**

Medical Device (Zdravotnické zařízení třídy I)

na základě opatření vydaného jako dodatek k

Direktivě EU 93/42

Castagnole di Paese (TV)
2/03/2004

Rehateam s.r.l. General Managemen
Mr. Luciano Nosella



CERTIFICATE

The TÜV CERT Certification Body
of TÜV Anlagentechnik GmbH

Unternehmensgruppe TÜV Rheinland Berlin Brandenburg

certifies in accordance with
TÜV CERT procedures that

Rehateam S.r.l.

Vicolo Negrelli, 4

I-31040 Castagnole di Paese (TV)

has established and applies a quality management system for

**Design, production and sales of rehabilitation
and personal mobility devices**

An audit was performed, Report No. 037501

Proof has been furnished that the requirements according to

DIN EN ISO 9001:2000

are fulfilled.

The certificate is valid until **2007-01-21**

Certificate Registration No. **01 100 037501**



TÜV Rheinland
Berlin Brandenburg

Signature
TÜV CERT Certification Body of
TÜV Anlagentechnik GmbH

Poznámky

Poznámky

Poznámky

Poznámky

Poznámky

[illegible]

Poznámky

[illegible]

Poznámky

[illegible]

Poznámky

[illegible]

Poznámky

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Informační formulář

Tento formulář pošlete:

DMA Praha s.r.o.
Kunice 207
251 63 Strančice

Přímení

Jméno

Narozen(a)

Místo

Adresa

Město

Okres

PSČ

Stát

Tel.

Fax

Email

Model vozíku

Seriové číslo

Koupeno od

Datum pořízení

V souladu s evropským právem budou veškerá vaše osobní data uchovávána v elektronickém archivu s vysokým zabezpečením a budou využívána pouze k tomu, abychom vás mohli informovat o novinkách a změnách v nabídce našich produktů. Máte právo některé informace neuvést, modifikovat, nebo úplně zrušit svolení k využívání daných informací, pokud po odeslání změňte názor. Podrobnější informace získáte na následující e-mailové adrese : dmapraha@dmapraha.cz





Medical equipment class 1 directive 93/42
Product certificate **GM TÜV Rheinland**



by **RehaTEAM® Srl**
Vicolo Negrelli, 4 - 31040 Castagnole di Paese (TV) Italy
Tel. +39 0422 484657 ra Fax +39 0422 484661
<http://www.rehateamprogeo.com>
progeo@rehateamprogeo.com

Certified company TÜV Rheinland normative DIN EN ISO 9001:2000

RehaTEAM® Srl reserves the right to carry out modifications and improvements to its without prior notice

Reproduction of this manual in full or in part is forbidden without written authorisation from RehaTEAM® Srl.



LITE WHEELCHAIR

BASIC LIGHT

Place of production | **Castagnole di Paese (TV) Italy**

Date of production | / /

Date of delivery | / /

Serial number | **BL**

Distributor

Manufacturer



REHATEAM s.r.l.

Vicolo Negrelli, 4
31038 CASTAGNOLE di PAESE (TV)
Tel. 0422/484657 - Fax 0422/484661
Partita IVA. 03182520266